frutos de nuestra tierra

JULIO 2005 • VOLUMEN 2 • NUM. 2

ASOCIACION DE AGRICULTORES DE PUERTO RICO

¡PAZ!

Paz en la tierra a todos los que la cultivan
y a los que tenemos la bendición de vivir en ella.

INDICE

Desarrollemos la economía agrícola

AGRICULTURA EN LA MONTAÑA: SE NOS VA LA VIDA

81 Asamblea Anual
ELECCIONARIA

POSIBLE GOLPE MORTAL AL SECTOR AGRICOLA

¿QUE NOS PIDE PUERTO RICO QUE HAGAMOS CON NUESTRA AGRICULTURA HOY?

RESPALDEMOS TODOS LA MARCA DEL PAIS

Las Exportaciones

EL SECTOR GANADERO DE PUERTO RICO: INDISPENSABLE EN LA SALUD Y LA ECONOMÍA DE NUESTRO PUEBLO.

INFORME DE LOGROS DEL FONDO PARA EL FOMENTO DE LA **INDUSTRIA DE LA CARNE DE RES**

Entrevista con el Presidente de Puerto Rico Farm Credit Sr. William A. "Bill" Garrahan

Entrevista a Ian José Vega, Director Ejecutivo de FIDA

Se expresan los agricultores...

La Asociación Informa

Chiquiagricola

DIALOGO AGRICOLA: PRESENTE Y FUTURO DE NUESTRA AGRICULTURA EN EL DESARROLLO ECONOMICODE PUERTO RICO

Primer Torneo de Golf y Dominó

La frescura no puede importarse

Al fin salió de un closet

Asociación de agricultores de Puerto Rico
Puerto Rico Farm Bureau
Cond San Martin, 1605 Ave. Ponce de León
Suite 405, San Juan, Puerto Rico 00909-1895

NON PROFIT ORG
US POSTAGE
PAID
PERMIT NO 3014
SAN JUAN PR

¡GRACIAS!

ASOCIACION DE AGRICULTORES DE PUERTO RICO

"En la lucha por los que con sus manos hacen brotar los frutos de nuestra tierra" - Alejandro

DIRECTORIO
JUNTA DE DIRECTORES
ASOCIACION DE AGRICULTORES
DE PUERTO RICO
2005-2007

AGRO JUAN SANTIAGO
PRESIDENTE

GONZALEZ BEIRO RAMON
PAS. PRESIDENTE

CRESPO CARMELO
1ER VICEPRES.

DE LA VEGA JUAN
2DO VICEPRES.

GILBERTO SOTOMAYOR
3ER VICEPRES.

JUAN A REYES RIOS JR
SECRETARIO

JEROME O'NEILL
TESORERO

VALDIVIESO TORRUELLA LUCAS P
HONORARIO

LOPEZ TORRES JUAN E (KIKE)
HONORARIO

ROVIRA CALIMANO FRANCISCO
HONORARIO

JOSE QUIÑONES PEREZ
ACUMULACION

DR LUIS RAMOS SANTIAGO
ACUMULACION

KRYS RODRIGUEZ
ACUMULACION

CARMEN RULLAN BAYRON
SECTOR DE CAFE

AGRO ANIBAL AROCHO
SECTOR ORNAMENTALES

DELIA BARRETO
SECTOR PORCINO

LUIS A CORDERO "TATA"
SECTOR LECHE

BIENVENIDO MARRERO
SECTOR APICOLA

JUAN PONCE FANTAUZZI
SECTOR CARNE RES

CASILLAS REYES ELIEZER
SECTOR PESCA

ALBERTO RODRIGUEZ ESCALERA
REGION COSTA SUR

CARLOS RODRIGUEZ
REGION CENTROOESTE

AULET MALDONADO JOSE A
REGION COSTA NORTE

VILLAFANE GONZALEZ FELIX J REGION
SURESTE

RODRIGUEZ SANCHEZ AMILCAR E
REGION CENTRAL

GABRIEL CORDERO
REGION NORESTE

NEFTALI NIEVES
REGION OESTE

DAMIAN RIVERA
CORPORACIONES

CARMEN "ISOLY" COLOM
DIRECTORA EJECUTIVA

E D I T O R I A L

LA PAZ....LO QUE MAS NECESITAMOS

Por Agro. Juan A. Santiago
Presidente AAPR

Todos los ex presidentes de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico (AAPR) han resaltado la historia y trayectoria de nuestra institución cuya vigencia es más de 81 años. Yo continuaré la tradición. Nuestra organización es de todos los agricultores; grandes, medianos, pequeños, en los 78 municipios a través de la Isla y esto quedó plasmado en el lema de la Asamblea Anual de la Industria Lechera "Mantenla Viva, Mantenla Nuestra".

Durante el pasar de los años desde su establecimiento la AAPR ha mantenido una matrícula estable que ha fungido como la voz de los sobre 20,000 agricultores que hay en la Isla y de los 2,200 agricultores bonafides certificados por el Departamento de Agricultura. La Asociación ha sido el instrumento de defensa más efectivo que han tenido los agricultores por los pasados 81 años y el creador, propulsor y/o participante de toda legislación concerniente a la agricultura. Hemos ganado grandes luchas y batallas en beneficio del desarrollo agrícola de Puerto Rico.

Me propongo comenzar una nueva era para nuestra organización, una era diferente, una era positiva en la Casa de todos los Agricultores. Estamos viendo y sintiendo el nacimiento de una Nueva Asociación a la cual están llegando los que por alguna razón u otra se alejaron. Se percibe un nuevo ambiente positivo y diferente cimentado, no en críticas, sino en soluciones para las diversas situaciones que se viven a diario. Una era en la cual podamos diferir con respeto, educación y sin ataques personalistas, conspiraciones o persecución. Para continuar con este ambiente de unión, respeto y diálogo estaremos realizando dos series de actividades sumamente importantes. La primera es una serie de mesas redondas las cuales tienen como objetivo reunir por sectores a nuestros agricultores miembros, agricultores no afiliados y representantes del Departamento de Agricultura para encontrar las soluciones a las situaciones que nos aquejan. En estas mesas redondas estaremos celebrando cesiones de 'brain storming' las cuales nos ayudarán en la redacción de nuestro plan maestro el cual garantizará nuestro desarrollo y fortalecimiento y propiciará la estabilidad de los agricultores actuales y la creación de jóvenes, pequeños y nuevos agroempresarios.

El miércoles, 20 de julio de 2005 estaremos realizando una actividad que hemos denominado "DIALOGO AGRICOLA: PRESENTE Y FUTURO DE LA AGRICULTURA Y SU DESARROLLO EN LA ECONOMIA DE PUERTO RICO". Esta actividad contará con la presencia del Colegio de Ciencias Agrícolas, la Estación Experimental Agrícola, el Servicios de Extensión Agrícola, la EPA, la Secretaría Auxiliar de Servicios Especiales del Departamento de Agricultura con los Programas de Sanidad Vegetal y el Laboratorio Agrológico, ASDA, la Corporación de Seguros Agrícolas, la Autoridad de Tierras, el Banco de Desarrollo Económico y FIDA. El cierre del evento estará a cargo del Secretario de Agricultura, Honorable José O. Fabre Laboy, cubriendo el tema de 'Visión, Política Pública y Recursos Económicos en el Departamento'. La actividad servirá como base para la segunda serie de actividades las cuales serán visitas a las diversas regiones de la Isla, las cuales hemos llamados "La Asociación con los Agricultores" a las cuales asistiremos el que suscribe, miembros de la Junta de Directores, asociados de nuestra organización y el Secretario de Agricultura junto a personal del Departamento. Estas visitas serán un tú a tú con los agricultores para escuchar su sentir y sus ideas en beneficio de la agricultura. Todos estos eventos buscan acercarnos y juntos, tratar de mejorar y superar las condiciones que afectan a cada uno de los sectores. De estas dos series de actividades surgirá un plan estratégico que hemos denominado "Plan Maestro Agrícola" el cual habrá de guiar nuestros caminos a largo plazo con la inyección de $400 millones a corto plazo que garanticen que habrá agricultura y que habrá comida (Asunto de Seguridad Nacional) para las próximas generaciones de puertorriqueños.

Para lograr todo esto necesitamos paz. La Paz debe ser nuestra meta, nuestro objetivo y el medio para lograr a todo lo que aspiramos. La paz entre compañeros, la paz en los sectores, la paz individual y colectiva y la paz familiar. Si sentimos paz y obramos con paz estaremos verdaderamente forjando entre todos nosotros la hermandad que nos ayudará a caminar juntos hacia un futuro prometedor. En la pasada Asamblea Anual en la que resulté electo, aunque hubo momentos tensos, también se dio cátedra de paz. Es por esto que quiero agradecer a mi amigo y compañero de papeleta, Lucas P. Valdivieso la oportunidad de participar de un proceso democrático en el cual prevaleció la caballerosidad y la paz. Me honro en contar con Lucas como Director Honorario y poder contar con sus recursos y conocimientos en beneficio de la AAPR. Como expresé en ese momento, vine a sumar y a no restar. Los que me conocen saben que donde pongo la palabra pongo la acción. Esa acción de paz ya se está sintiendo en el proceso de diálogo, consenso y cooperación que hemos comenzado con el Departamento de Agricultura. Históricamente, hemos tenido una excelente relación con todos los partidos políticos y se ha demostrado en la convergencia de todas las plataformas políticas, siendo la Asociación artífice de todas ellas, juntándolas en beneficio de todos los agricultores de nuestra Tierra. Hay muchos ejemplos que emular de individuos y entidades, como Fernando Echegaray, quién ha creído en el potencial agrícola del Sector de Pollo Fresco, en Tato Mattei que le ha provisto condiciones envidiables a nuestros avicultores,en Berto Benítez que ha transformado el presente y el futuro dela industria lechera atravéz de una administración efectiva y excelente, en Legisladores, funcionarios del Departamento de Agricultura, otros agro empresarios, pasados presidentes que han dado luchas por todos nosotros, en los agricultores que han puesto su fe en nuestros esfuerzos pero sobre todo, hay que darle gracias a Dios.

Cuando me despierto todas las mañanas le doy gracias a Dios por lo afortunado que soy de estar vivo y ser agricultor. Le pido que me dé las energías necesarias para desarrollarme y expandir mi corazón a mi prójimo. Que en su divina compasión me ilumine para alcanzar las metas y objetivos trazados para el bien colectivo de todo Puerto Rico y en beneficio de todos los agricultores. Además, le pido que al igual que me ha enseñado a mi, todos podamos aprender que un evento negativo es una oportunidad de crecimiento que nos imparte fortaleza interna y mayor determinación para seguir hacia delante. Más allá, pido que todos podamos entender que los que piensan que son nuestros enemigos nos dan la oportunidad de practicar la paciencia, la tolerancia y la compasión. Sobre todo, le pido que me ayude a impartir y fomentar la paz entre todos nosotros. Tenemos que buscar la paz como lo hacemos para nuestra propia familia, por el bienestar de nuestros hijos. La paz viene atada al amor, la compasión y el perdón. Como organización le pido a Dios que busquemos la paz como lo hacemos en nuestros hogares para que podamos llamarnos de corazón, la familia de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico.

Desarrollemos la economía agrícola

Por Agro. Juan A. Santiago
Presidente AAPR

Actualmente, se hace más necesario contar con herramientas útiles para sostener el desarrollo económico de nuestra actividad agrícola y agro-industrial.

La inminente firma de los tratados de libre comercio entre países caribeños, Centro y Sur América con los Estados Unidos de Norte América eliminan las "ventajas competitivas" que presentaba Puerto Rico frente a los países del caribe en el pasado. Por consiguiente, se hace cada vez más necesario desarrollar mecanismos internos que puedan balancear la creciente desventaja competitiva a la cual se tendrán que enfrentar los negocios dedicados a la producción y cultivo de productos agrícolas y agro-industriales en la Isla.

Los altos costos de mano de obra, la escasa extensión territorial, el decreciente inventario de terrenos aptos para el cultivo mecanizado, el creciente incremento en costos operacionales ocasionados por la estricta imposición de medidas conducentes a la preservación de nuestro medioambiente, el espiral inflacionario en los costos de energía y agroquímicos entre otros, representan elementos responsables del decreciente rédito en las operaciones agrícolas. Si a estos elementos le añadimos los altos costos de abasto ocasionados por la imposición de las Leyes de Cabotaje aplicables a Puerto Rico resulta evidente la desventaja competitiva en la cual está colocado Puerto Rico frente a sus vecinos.

Los países que firmarán el Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos de Norte América tendrán una clara ventaja competitiva frente a la producción local en la Isla ya que además de beneficiarse de las economías de escala que alcanzarán al poder capturar mercados como el de Puerto Rico y Norte América, compiten en un ambiente de trabajo donde los costos de mano de obra son menores a los nuestros, los costos de responsabilidad social son menores y además, los costos de fletes son menores al encontrarse fuera de los requerimientos de las Leyes de Cabotaje.

Con el propósito de minimizar el posible impacto adverso de estas situaciones, resulta inminente re-activar mecanismos de desarrollo económico como los contenidos en la Ley de Incentivos Contributivos Agrícolas de Puerto Rico. (Ley 225 del 1 de diciembre de 1995, según enmendada). La Ley en la Infraestructura Agrícola, el Fondo Integral de Desarrollo Agrícola (FIDA) y cualquier otro mecanismo capaz de incentivar la actividad agrícola.

La ausencia de una fiscalización efectiva de parte de las agencias reguladoras, sobre las cuales fue delegada la responsabilidad de manejar, fiscalizar e incentivar el desarrollo y crecimiento agrícola del país no puede constituir una razón válida para eliminar un mecanismo, que adecuadamente administrado, resulta en una herramienta efectiva para el desarrollo y crecimiento económico del sector.

Es comúnmente conocido en los círculos económicos de nuestro país que entre los sectores de desarrollo económico, el sector agrícola es uno donde se percibe uno de los efectos multiplicadores más importantes. Para poder incentivar la creación de empleo permanente, fuera de la cartera del empleo gubernamental, es necesario fomentar la actividad económica. En momentos de estrechez económica como los que experimentamos actualmente, resulta más necesario canalizar los recursos económicos privados hacia el desarrollo de actividad económica nueva que sobrelleve la responsabilidad de la creación de empleos.

Un programa que fomente la actividad económica nueva, que incentive el capital privado para que se arriesgue en la capitalización de actividades que propicien el desarrollo agrícola y agro-industrial, que sea delegado en agencias que tengan como meta el desarrollo de la actividad económica, que requiera que se establezcan mecanismos de capacitación a sus funcionarios y que sea divulgado a todos los sectores económicos, técnicos y financieros de la Isla resultaría en la fórmula ganadora para ayudar a nuestros productores y elaboradores a enfrentar el nivel de competitividad requerida para el futuro.

¡Evitemos cometer los errores del pasado!

Es inminente que el sector gubernamental asuma su rol como facilitador y propicie un ambiente de confianza donde el capital privado sea atraído para arriesgarse en el desarrollo de actividad económica agrícola nueva; por lo tanto, trabajemos para:

- Estructurar un programa con la participación de todos los sectores concernidos.
- Divulgar ampliamente el alcance y contenido del programa.
- Fomentar la competitividad entre los proponentes.
- Balancear las áreas de desarrollo deseado.
- Capacitar a los funcionarios gubernamentales responsables por la implantación y fiscalización de los programas.
- Imponer severas penalidades a los proponentes que no cumplan con sus propuestas.
- Convertir al sector gubernamental en un facilitador de la actividad económica.
- Evitar que los funcionarios gubernamentales dediquen sus esfuerzos a perseguir o entorpecer el desarrollo de las actividades propuestas.
- Requerir de los proponentes que la identificación de parámetros objetivos que midan el impacto económico de la actividad propuesta, identifiquen las fuentes de financiamiento y establezcan claramente las ventajas de competitividad de sus productos frente a las importaciones.

Todos y cada uno de los integrantes del sector agrícola del país tiene la responsabilidad de contribuir para evitar que nuestra agricultura y agro-industria se conviertan en una lánguida estampa folclórica del pasado.
Invito a los funcionarios públicos del gobierno, los agricultores, los agro-industriales y a todos aquellos que dispongan de recursos, tanto económicos como de talento, para que juntos trabajemos con miras a lograr el tan necesario incremento en el nivel de producción y legar un sector económicamente viable capaz de insertarse exitosamente en la economía global, contribuyendo al bienestar socio económico de nuestra Isla y en especial al bienestar de los componentes del sector agrícola.

Espero ansiosamente sus reacciones en la Nueva Asociación de Agricultores de Puerto Rico.

"El trabajo es algo digno y santo. Un medio necesario que Dios nos confía aquí en la tierra dilatando nuestros días y haciéndonos partícipes de su poder creador para que ganemos el sustento y simultáneamente recojamos frutos para la vida eterna" (Jn.4:36)

A V I S O

Este es un medio de expresión libre y voluntario de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico.
No necesariamente como institución endosamos las opiniones o comentarios de nuestros colaboradores los cuales son de caracter exclusivo del autor.

No somos responsables por lo escrito por nuestros colaboradores y no necesariamente compartimos la opinión de éstos.
Nos reservamos el derecho de publicar artículos.

Invitamos a todo el que esté interesado en el quehacer agrícola a que nos escriba artículos positivos, educativos, con críticas constructivas y soluciones que nos ayuden a cumplir con nuestros propósitos de enaltecer la agricultura.

AGRICULTURA EN LA MONTAÑA: SE NOS VA LA VIDA

Por: Agro. Ramón L. Martínez Zayas
Agente Agrícola SEA, Naranjito

Después de muchos años como agrónomo en las montañas de Puerto Rico me encuentro sumamente preocupado por la situación en que se encuentra la agricultura de esta zona. Una vez llamado "La Alacena de Puerto Rico" los pueblos que la componen; Comerío, Naranjito y Barranquitas, han disminuido el número de fincas en un 26 por ciento y el número de cuerdas en las mismas en un 23 por ciento desde el 1998 al 2002, según el Censo de Agrícola 2002 por USDA. De seguir esta tendencia, sería fatal para la economía de estos pueblos que dependen en gran medida de la agricultura. ¿Qué cosas están afectando la agricultura en nuestra zona?, ¿Qué podemos hacer para cambiar esta tendencia?

A continuación expondré lo que a mi juicio ha causado ese deterioro de la agricultura. Lo hago con el propósito de exponer el tema y el buscar entre todos soluciones a los mismos.

TERRENOS AGRICOLAS

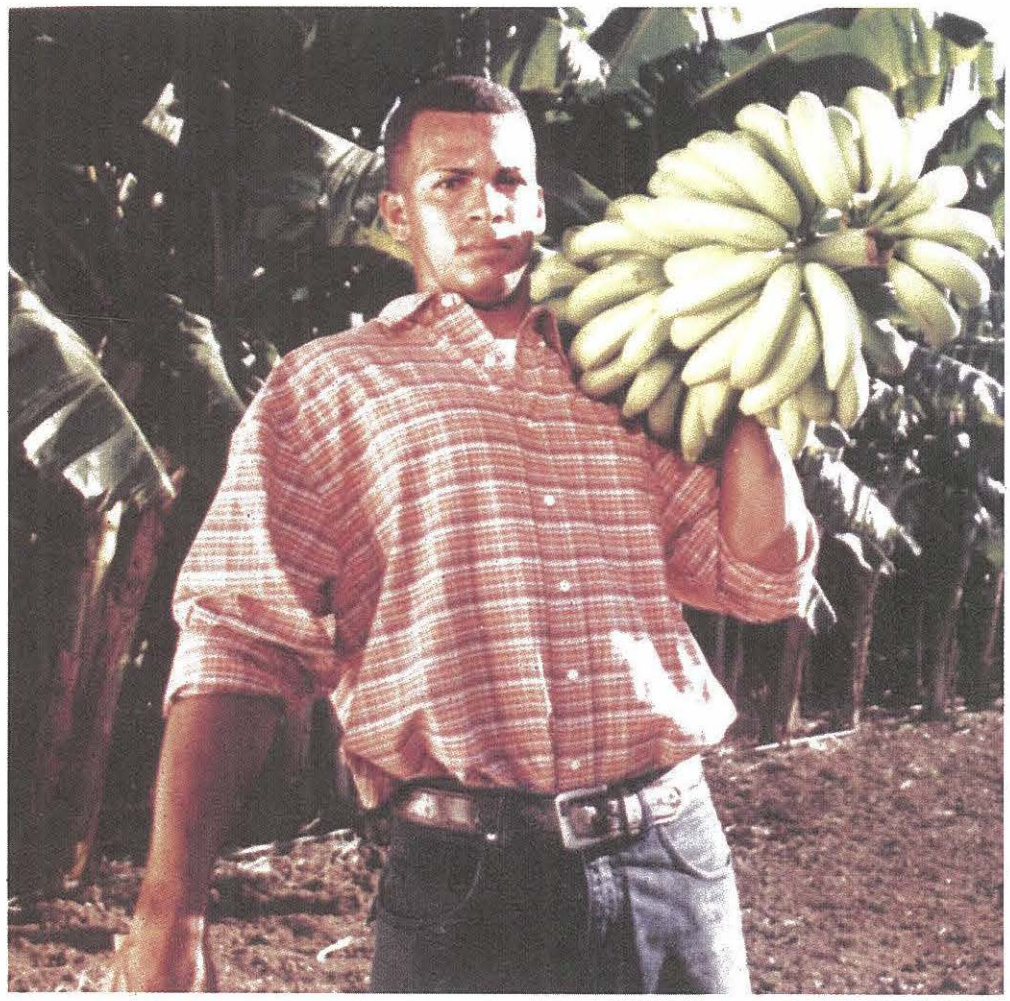
Según el Censo Agrícola 2002 hemos perdido 11,816 cuerdas agrícolas en comparación con el pasado Censo (1998). Por otro lado, no tenemos ningún programa de rescate de terrenos agrícolas para ponerlo en manos de muchos jóvenes interesados en hacer agricultura donde el costo y la falta de terrenos los limita. Hay que hacer disponible los terrenos a las personas que quieran trabajar. Seria interesante el programa de rescate de fincas agrícolas que en la actualidad se encuentren abandonadas y hacerlas disponibles a estos jóvenes.

NUCLEOS DE PRODUCCION

Hago mención a los núcleos de agricultores porque es la política pública vigente establecida por el Departamento de Agricultura con una gran inversión de dinero. Definitivamente, los agricultores tienen que agruparse para ser más competitivas sus empresas, organizar el mercadeo y hacer planes para dirigir la misma. El Núcleo de Farináceos de Naranjito tiene un gran potencial de desarrollarse como el mejor. Solamente lo limita la misma estructura organizativa que centraliza todas las decisiones a la hora de hacer negocios. ¿Cómo es posible que un núcleo que se supone compre y venda productos farináceos dependa de terceros a la hora de establecer precio de compra y venta? Cada núcleo debe tener la potestad de hacer decisiones de negocio día a día. Sólo así podrá mantenerse competitivo. La política del núcleo debe ser el compensar en lo más alto posible al agricultor al momento de hacer sus compras. Por otra parte, los agricultores deben entender que el núcleo es su empresa y les pertenece, que todos deben velar por el buen funcionamiento del mismo y que solamente a través de su patrocinio lograrán que sea exitoso.

MAQUINARIA AGRICOLA

El centro de maquinaria de Naranjito se encuentra en precario estado. No hay forma de brindarle servicios a más de 1,000 fincas y cerca de 5,800 cuerdas de farináceos con 11 maquinas en este centro (aunque tiene 14 maquinas, solamente 11 están operando). Da pena ver como muchos agricultores pierden sus semillas ya que el centro de maquinaria no le puede ofrecer el servicio. Muchos agricultores han optado por retirarse de la agricultura ante la falta de un servicio de maquinaria eficiente donde la adquisición de tractores pesados tipo oruga resulta oneroso para casi el 100 por ciento de éstos. Como prioridad, debemos reforzar este centro con nuevas máquinas, nuevos operadores y personal de apoyo. Debemos recordar que la



preparación de terrenos es a primera práctica que necesitan los agricultores para poder hacer sus siembras.

SIGATOKA NEGRA EN PLATANOS Y GUINEO

Ya la enfermedad fue detectada en nuestra zona por lo que tenemos que establecer programas agresivos para el control de la misma. La experiencia en otros países es que aquellos agricultores que no establezcan prácticas de manejo para esta enfermedad no podrán seguir en la producción de estos cultivos. Siendo el plátano el cultivo principal de la zona (4,000 cuerdas) esta enfermedad podrá bajar drásticamente el cuerdaje del mismo.

En primer lugar, debemos fortalecer el Programa de Protección de Cultivos del Departamento de Agricultura dotándolos de equipo y materiales necesarios para su control y a su vez incentivar al agricultor para que éste compre los equipos y materiales para combatir esta enfermedad que llegó para quedarse.

INCENTIVOS

Siempre he pensado que la mejor manera de estimular la producción agrícola es dando los incentivos por producción tal como se hace en la Industria Lechera y la Industria de Pollos Parrilleros. Existen muchos pequeños agricultores que no tiene acceso al Programa de Subsidio Salarial del Departamento de Agricultura ya que estos mismos realizan las labores agrícolas. Estos pequeños agricultores merecen el que se le recompense su esfuerzo para que se mantengan en la producción agrícola.

Por otro lado, el pago de los incentivos agrícolas se ha tornado sumamente lento afectando las finanzas de los agricultores. Si no hay dinero se afecta la producción agrícola, más aún, luego de haber sido afectado por un huracán y un período largo de lluvias intensas. Se debe estructurar la forma de otorgar los incentivos de manera que éstos ayuden de forma ágil el desarrollo agrícola del área.

OTROS

La escasez de mano de obra, el robo en las fincas, los problemas con las agencias ambientales en los proyectos pecuarios y el aumento en el costo de los insumos agrícolas son otros de los muchos problemas que tenemos que trabajar si queremos fortalecer la agricultura de la zona.

Creo que he mencionado alguna de la problemática que ha contribuido a esta tendencia. Necesitamos con urgencia discutir y resolver estos y otros problemas. Para ello, es imperativo que todos aportemos a la solución de los mismos. Sólo así, juntos y con un solo fin lograremos mantener la agricultura de la montaña.

81 Asamblea Anual
ELECCIONARIA

Dedicada a Augusto "Tito" Palmer

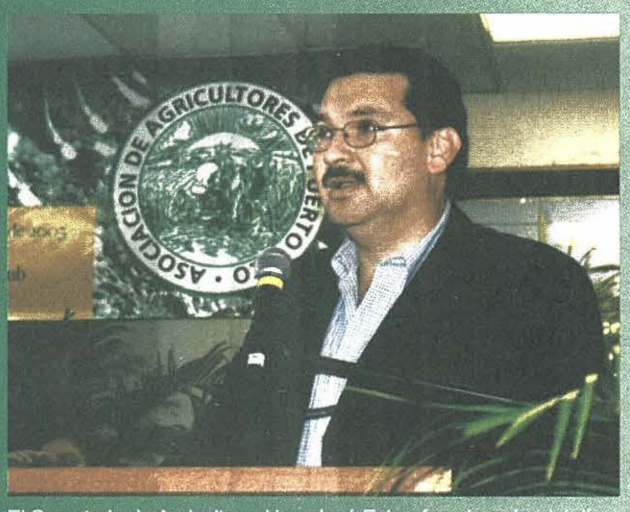
- Sábado, 9 de abril de 2005
- Arecibo Contry Club
  Arecibo, Puerto Rico

De izquierda a derecha el Hon. Javier Rivera Aquino. Presidente Comisión de Agricultura de la Cámara, Hon. Alejandro García Padilla, Secretario del DACO y el Hon. José O. Fabre, Secretario de Agricultura, quienes compartieron con nosotros durante todo el día.

Augusti "Tito" Palmer, a quien se le dedicó la Asamblea

Nuestra Primera Dama de la Asociación de Agricultores, Mariliana Bernazar

Todo estuvo en orden durante el proceso de votación.



El Secretario de Agricultura, Hon. José Fabre fue el orador del día.

Pollos Canto Alegre fue seleccionada como nuestra empresa símbolo.

Atilano Cordero Badillo, cuando le otorgan el premio Oreste Ramos.

Juan Santiago en su mensaje de unidad luego de haber sido electo como nuevo presidente y recivir la felicitación de Lucas Valdivieso.

El Agro. Juan Santiago recibe la felicitación del Hon. Javier Rivera Aquino Presidente de la Comisión de Agricultura de la Cámara de Representantes.

POSIBLE GOLPE MORTAL AL SECTOR AGRICOLA

Durante los pasados meses, ante la crisis fiscal que vive Puerto Rico, se ha discutido al posibilidad de eliminar la exención contributiva de 6.6% que disfrutan varios renglones en el país.

Uno de estos renglones que nos afecta directamente a los agricultores es el relacionado con los insumos agrícolas, entiéndase fertilizantes, insecticidas, yerbicidas, fungicidas y rodenticidas y productos veterinarios. Este renglón representa una gran parte de los gastos de operación de la finca y un aumento de aproximadamente 10% en los costos de estos productos sería fatal para el sector agrícola.

Todos los insumos agrícolas tienen que visualizarse como materia prima vital en la producción de alimentos mientras los otros renglones son de productos terminados.

Si además de la eliminación de la exención para los insumos agrícolas arriba mencionados, se continúa con la exención a los alimentos entonces el golpe a nuestra agricultura sería doblemente adverso pues pondría los alimentos importados en una situación mas ventajosa y por lo tanto, perjudicial para el productor puertorriqueño.

Hay que recalcar que la producción agrícola puertorriqueña es la que mantiene los precios de los alimentos a nivel competitivo y es fuente de riqueza e ingreso para todos en Puerto Rico, pues un dólar de importación local tiene un factor multiplicador altísimo en nuestra economía reconociendo que todo el dinero se queda aquí.

Ejemplo claro de lo antes mencionado es el costo del plátano y el guineo importado cuando después de un desastre natural nos vemos desprovistos de la producción local.

Los agricultores y todos los puertorriqueños tienen que entender nuestra posición al defender esta exención contributiva y respaldarla a viva voz.

La Asociación de Agricultores de Puerto Rico (AAPR) luchará por mantener esta exención tan necesaria para la supervivencia de nuestra agricultura – NECESITAMOS TU AYUDA.

Hazle saber a tu representante legislativo la importancia y necesidad de mantener esta exención, por el bienestar de nuestra agricultura y de todos los puertorriqueños.

LA FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES PECUARIAS DE PUERTO RICO, INC.

FELICITA A LOS GANADEROS EN JUNIO, MES DE LA LECHE FRESCA

ESPECIALMENTE A NUESTROS CLIENTES QUE FUERON PREMIADOS EN LA
ASAMBLEA ANUAL DE LA PUERTO RICO DHIA
EN SUS RESPECTIVAS CATEGORIAS POR SU PRODUCCCION

VAQUERIAS CATEGORIA 1 A 125 VACAS

POSICION	NOMBRE	PUEBLO	# VACAS	PROMEDIO (LBS.)
* 1	VAQUERIA CACO INC.(JUAN HERRERA)	HATILLO	112	13,644
* 2	HECTOR AYALA DEL RIO	HUMACAO	105	13,185
* 3	FELIPE ROMAN GARCIA	SAN SEBASTIAN	98	12,161
* 4	VAQ. TORRES (CARLOS TORRES)	SAN SEBASTIAN	97	12,158
* 5	LOS JUANES GUANY DAIRY FARM	QUEBRADILLAS	113	11,902

VAQUERIAS CATEGORIA 126 A 250 VACAS

POSICION	NOMBRE	PUEBLO	# VACAS	PROMEDIO (LBS.)
* 1	VAQUERIA HE.(EFRAIN AYALA)	HUMACAO	175	14,796
* 2	VAQUERIA PURA BRISA (JOSE NORIEGA)	SAN SEBASTIAN	197	13,879
* 3	ROSA DAIRY FARM II (IVAN ROSA)	HATILLO	168	13,851
* 4	ADALBERTO ROTGER	NAGUABO	133	13,493
* 5	FINCA COLLORES (VICTOR AYALA)	HUMACAO	208	13,136

VAQUERIAS CATEGORIA 251 VACAS EN ADELANTE

POSICION	NOMBRE	PUEBLO	# VACAS	PROMEDIO (LBS.)
* 1	TEODORO F. ALFONZO TOLEDO I	CAMUY	297	15,840
2	VAQ. RAMON TALAVERA MORA	HATILLO	278	15,598
* 3	T.J. DAIRY FARM	HATILLO	401	14,887
* 4	CAMPO ALEGRE DAIRY("TATA" CORDERO)	HATILLO	382	14,364
5	VAQ. LA ESPERANZA (JOSE. TORRADO)	HATILLO	281	14,232
* 6	TEODORO F. ALFONZO TOLEDO II	CAMUY	261	13,787
* 7	JOSE LUIS PEREZ PADIN	CAMUY	356	13,786
* 8	LUCENA DAIRY (JORGE LUCENA)	ARECIBO	510	13,399
* 9	RAFAEL LOPEZ LOPEZ	CAMUY	308	13,033
* 10	LUCENA DAIRY III	HATILLO	305	12,624

*** A ESTOS GANADEROS QUE SON CLIENTES NUESTROS GRACIAS POR HABERNOS PERMITIDO SER PACTICIPES DE SUS LOGROS**

¿QUE NOS PIDE PUERTO RICO QUE HAGAMOS CON NUESTRA AGRICULTURA HOY?

Por Augusto "Tito" Palmer

1 Conocer cuales serán los efectos del CAFTA-RD en cada agro-empresa y preparar estrategia a corto y largo plazo.

2 Cumplir rápida y eficientemente con la Ley de Ordenamiento, culminando la consolidación de los Núcleos por empresas.

3 Transformar cada sector de la comunidad agrícola para comprometernos con el crecimiento agroempresarial.

1- CAFTA-RD CENTRAL AMERICAN FREE TRADE AGREEMENT

Nuestro Departamento de Agricultura ha estado involucrado en las reuniones del CAFTA-RD desde hace dos años, por lo que la defensa de nuestras agroempresas y el efecto ya debe estar planteado con Washington. Debe revelarse oficialmente cual es el efecto que este tratado tendrá en P.R., según nuestro gobierno, para evitar confusiones en los sectores y planificar la estrategia a seguir. ¿Queda nuestro café protegido?, ¿Que pasa si estos países centroamericanos desarrollan una industria lechera eficiente al estilo de Irlanda, Nueva Zelandia o Estados Unidos? ¿Podrán exportar leche o derivados a la Isla?, ¿Podremos nosotros exportar sin barreras nuestra leche fresca de excedente?

La misma interrogante existe si estos países desarrollan una industria de pollos parrilleros, cerdos y huevos a bajo costo. Es obvio que en los productos agropecuarios Estados Unidos no le teme a la importación a su territorio doméstico pues controla la materia prima en su territorio. Para Puerto Rico esto no es así, pues tenemos todos los costos inflados por el sistema americano de hacer negocios y las leyes de cabotaje; cosa que Centroamérica no tiene. Donde pueden afectarse los productores americanos, como el algodón y el azúcar, existe gran oposición y cabildeo constante de todos estos sectores.

¿Podemos clarificar y establecer criterios que nos pongan en igualdad de condiciones todavía?, ¿Es justa globalización que los trabajadores agrícolas locales pierdan sus empleos por otros, en países que reciben paga injustamente baja?¿Los agricultores y sus familias?¿Los empleados del gobierno del Departamento de Agricultura y el Colegio de Ciencias Agrícolas?, ¿Conservaremos nuestros plátanos y guineos, o los perderemos?, ¿Que pasa cuando no existan diferencias sanitarias en la zona?, ¿Podremos recuperar los mercados de valor añadido de los farináceos al establecer siembras bajo un plan estratégico y seguridad en la venta para los agricultores?, ¿Se afectará la industria de ornamentales con importaciones tal como se importan las flores de Centroamérica hoy?, ¿Las hortalizas?, ¿Podremos entonces sustituir importaciones y desarrollar una industria de frutas para concentrado con un plan estratégico y seguridad en la venta para los agricultores del patio?, ¿Es posible hacer en P.R. lo que hace el sistema americano y la comunidad europea para sobrevivir ante la globalización, fortaleciendo asociaciones, corporaciones y cooperativas donde se contrata la producción?

2—CONSOLIDAR LOS NUCLEOS POR EMPRESA PARA CULMINAR LA LEY DE ORDENAMIENTO

Para los que no lo recuerdan o son muy jóvenes, los Núcleos de Productores nacen de la convicción de que el único camino para la sobrevivencia de nuestra agricultura es la unión, la asociación de todos los productores, por empresas. Eso está escrito en la Ley de Ordenamiento #238 aprobada al final de la década del 90. Para lograr esto, muchos dedicados puertorriqueños de todos los partidos sacrificaron su energía y su tesón con inteligencia y esmerada dedicación. Esta histórica gesta, plasmada en una ley, fue la conclusión de muchos años de aprendizaje y lucha, de los agricultores, técnicos y funcionarios de gobierno. Esta vivencia de que el futuro está en la unión es evidenciada por el éxito de la Industria Lechera desde que se organizó y se reglamentó la producción, la elaboración, su distribución y venta, estableciendo cuotas, que en realidad son franquicias; delineándose claramente el rol del gobierno y el rol de la empresa privada. Imagínense ustedes el caos que existiría si hoy la Industria Lechera estuviera formada por Núcleos separados e independientes, sin una junta común y una industria consolidada.

Por mucho tiempo la industria de pollos parrilleros fue también ejemplo del valor de la comercialización por conducto de la unión. Pasó la década del 80 con estas experiencias, para luego la Asociación de Agricultores, a través de reuniones de todos los sectores durante todo el año 1989; en julio de 1990, producir un informe especificando la estrategia necesaria, motivando a plasmar ésta en una reforma que dio luz a la Ley de Ordenamiento, los Núcleos de Producción y otras leyes y reglamentos para hacer justicia y promover el desarrollo agrícola.

No dejemos que personas negativas y derrotistas nos quiten el ánimo para hacer crecer nuestra producción agrícola. DEBEMOS SENTIRNOS ORGULLOSOS DE LO QUE HEMOS LOGRADO EN LOS PASADOS 15 AÑOS EN NUESTRA AGRICULTURA. DEJEMOS DE MIRAR LO QUE SE FUE Y ENFOQUEMONOS EN NUESTROS LOGROS. LA BASE QUE NOS DA LA LEY DE AGRICULTOR BONAFIDE, LAS LEYES DE INCENTIVOS POR SUSTITUCION DE IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES, LA LEY DE ORDENAMIENTO Y SUS NUCLEOS, SON EXTRAORDINARIOS LOGROS QUE VAMOS A CULMINAR CON EXITO JUNTOS. LA ESTRATEGIA DE INTEGRAR LOS PRODUCTORES EN NUCLEOS, ASOCIACIONES, COOPERATIVAS, COMISIONES, JUNTAS, SOCIEDADES O SECTORES, NO ES UNA TEORIA EN PRUEBA, .ES LA LLAVE DEL EXITO UTILIZADA EN TODOS LOS PAISES DESAROLLADOS, DEL VIEJO Y NUEVO MUNDO. MANTENER PRODUCTORES CAPRICHOSAMENTE AISLADOS, O ASOCIADOS A MEDIAS, ES UNA PRACTICA IGNORANTE Y RETROGADA QUE DEBEMOS ABANDONAR DE INMEDIATO.

ESTA ES LA MEJOR OPORTUNIDAD SOCIOECONOMICA PARA P.R. DE LOS ULTIMOS 30 AÑOS. NUESTRO GOBIERNO, TANTO EL LEGISLATIVO COMO EL EJECUTIVO, DEBEN IMPLEMENTAR LA EJECUCION INMEDIATA PARA CRECIMIENTO ECONOMICO Y ALTA CREACION DE EMPLEOS. NO HAY QUE BUSCAR EMPRESAS AFUERA, LA OPORTUNIDAD ESTA AQUI SUSTITUYENDO IMPORTACIONES DE ALIMENTO CON PRODUCCION LOCAL. ESTO NO ES IDEALISMO, ES UNA OPORTUNIDAD SOCIOECONOMICA REAL.

3- TRANSFORMAR CADA SECTOR DE LA COMUNIDAD AGRICOLA PARA COMPROMETERNOS CON EL CRECIMIENTO AGROEMPRESARIAL (AGRICULTORES, COLEGIO DE CIENCIAS AGRICOLAS Y EL DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA)

Toda nuestra comunidad agrícola debe estar representada por empresas, con sus juntas en el siguiente orden:

Los agricultores deben pertenecer al núcleo que escojan para participar de los beneficios de la unión y programas de gobierno. Esto debe ser tan importante como lo es nuestro número de Seguro Social. Un agricultor fuera del núcleo constituye un riesgo para los consumidores, los trabajadores, su comunidad, su familia, y la agroempresa como ente socioeconómico. Un productor aislado debe verse como un desperdicio de los recursos que el país presupuesta para el sector.

Los núcleos deben consolidarse por empresa para que elijan su junta y su presidente. Estos acudirán a la Asociación de Agricultores (AAPR), la Legislatura y al Departamento de Agricultura (DA) para solicitar lo necesario para crecer e impactar la economía puertorriqueña con mayor producción, creciente número de empleos permanentes, planificación, estudios de mercadeo, investigación necesaria, elaboración y distribución estratégica.

La Asociación de Agricultores debe ser el resultado de la consolidación de todos los sectores, núcleos y agroempresas; constituyendo una sola voz armoniosa, cuando de defender los agricultores, la producción agropecuaria y nuestra tierra se trate.

El Colegio de Ciencias Agrícolas (CCA) debe asignar su(s) líder de empresa a formar parte activa y diaria de cada sector, en sus roles de extensión, educación, e investigación. El CCA debe involucrarse más, asesorar continuamente; cosa que no vea la empresa de afuera, si no, de adentro. Deben trabajar más con la empresa, la organización, que con el individuo. Los profesionales del CCA son personas altamente capacitadas para contribuir al desarrollo de la empresa, núcleo ó sector. Deben éstos siempre contar con un profesional del CCA que no cambia con los vaivenes políticos y que le toca colaborar con todos los gobiernos; de la misma manera que los agricultores siempre colaboran con los distintos partidos de gobierno.

A veces nuestra agricultura parecen ser tres guaguas, una de los agricultores, otra del CCA y otra del DA. Todos al mismo destino. A veces se paran en el camino a conversar; para luego seguir su viaje separadamente. Si como país no unimos recursos y compartimos gastos, la caída al abismo puede ser separada, pero simultánea. Los gobiernos de turno pierden confianza, afectando el presupuesto de cada agencia hasta que paulatinamente se irán perdiendo empleos en el CCA y el DA por ser innecesarios.

Los técnicos del CCA son nuestro Internet de conocimiento, nuestra fuente más cercana a las tecnologías de éxito en el mundo global y nos deben de alumbrar y enriquecer con sus conocimientos a diario. Deben tener éstos, según la empresa o sector asignado, la responsabilidad de transmitir y proyectar cambios en los costos de producción que puedan opacar la empresa local.

La investigación y sus prioridades deben estar enfocadas en las necesidades de cada empresa, según identificado por la Junta de cada una y sus asesores. El CCA debe ser más faro de luz que santuario de tecnología. ¿De que vale poseer los mejores conocimientos y los mejores técnicos, si no impactamos con crecimiento nuestra producción agropecuaria? La contestación es.....una vez más.....involucrarnos todos como comunidad socioeconómica agrícola.

El estancamiento de un sector o agroempresa debe ser eje para evaluación e investigación inmediata, para producir un plan de re-enfoque y crecimiento. La renuencia a no crecer, según experimentamos en PR, debe ser tomado en serio inmediatamente ya que esto puede impactar negativamente a los agricultores y sus familias, sus trabajadores agrícolas y los empleados de gobierno, CCA y DA, asignados a trabajar o asesorar empresas no exitosas. Los presupuestos de gobierno van a ser cuestionado más intensamente cada día afectándose sectores que no producen resultados como la opinión popular hoy sobre nuestra agricultura.

El Departamento de Agricultura (DA) debe también pasar por una transformación donde cada región tenga líderes de empresa que preparan el plan de crecimiento y desarrollo junto al líder estatal, que debe estar al nivel del Secretario y que es parte de la Junta de la empresa o núcleo consolidado. Le toca al DA tomar el timón para que todo empleado tenga asignado una empresa con responsabilidad de hacerla crecer.

La responsabilidad del crecimiento de las empresas por región debe ser del Director Regional y su cuerpo de administración. Estas regiones y los empleos no deben existir para dar subsidios y programas como lo es hoy. Los subsidios y programas deben ser herramientas para el crecimiento agropecuario a través de la solución de los problemas de los agricultores, siempre secundario a la responsabilidad de crecimiento en la producción. Las regiones y sus empleados deben tener estadísticas mensuales para comparar el año anterior y medir progreso. A través de sistemas efectivos de recopilación oficial, según informado a las juntas de los núcleos y/o el DA. Deben existir metas de crecimiento por región y sector, lo que sentará las bases para evaluar los empleados, los productores y los núcleos cosa de enfocar el presupuesto agropecuario y los empleos a las áreas de mayor crecimiento con mejor efecto socioeconómico, comunitario, conservacionista y amistoso al ambiente.

¿Cómo transformamos a nuestros gobiernos para que se enfoquen en el crecimiento agroempresarial?, ¿Cómo logramos que nuestros gobiernos comprendan que los empleos permanentes creados por el desarrollo agropecuario con valor añadido no se van de la Isla como sucede hoy con los empleos industriales?,¿Cómo logramos que el gobierno y el DA se transformen para traer resultados y crecimiento como se entiende debe traer la Administración de Fomento Económico en el área industrial? ¿Debemos parecernos más a Fomento creando empleos y oportunidades comerciales que al Instituto de Cultura que educa, protege y mantiene nuestra historia y cultura?,¿Cómo logramos que los distintos sectores de la comunidad agrícola no se culpen unos a otros de la decadencia de la producción agropecuaria?, ¿Debe ser la responsabilidad del DA identificar, custodiar y planificar los abastos de alimentos de la isla para casos de emergencia nacional?

¿CUALES DEBEN SER NUESTROS OBJETIVOS EN LA INDUSTRIA AGROPECUARIA MODERNA?

1- Garantía de abastos locales de alimentación adecuados para casos de emergencia ó condiciones especiales.

Cada año nos encontramos con los mismos problemas y no lo anticipamos con soluciones lógicas y fáciles. Por ejemplo, existe sobre abasto de plátanos en el verano, muchas veces se pierde la producción o el agricultor recibe pérdidas por precios por debajo del costo de producción y hacemos poco o nada. Si no sufre el agricultor le cuesta al gobierno y por consiguiente al pueblo. Luego le sigue la temporada de huracanes y la destrucción casi total de las plantaciones locales. ¿Que hacemos? Importar producto fresco y congelado del exterior. La solución está en la estrategia de añadir valor y procesar toda la producción en tostones, arañitas, harina, amarillos congelados, etc, etc.... No se hace porque los núcleos no operan como una entidad y porque no se han constituido como industria. El no hacer nada es un desperdicio de recursos y una pobre demostración como país.

Cada año los productores de forraje experimentan extrema sequia o extrema lluvia afectando sus ingresos y poniendo en riesgo a su clientela; productores de leche, carne y criadores de caballos. Otra vez aparece el verano cuando existe un fuerte incremento en la producción que se desperdicia porque no se cosecha por bajos precios, porque no hay almacenaje, porque no hay estrategia de productores ni clientes, deteriorándose la fibra y perdiéndose un efectivo recurso producido por nuestro valioso sol tropical. Luego viene la sequía creando una crisis de salud en nuestros hatos, beneficiándose las importaciones de fibra a alto costo, lo que a su vez incrementa los costos y nos quita competitividad. Así nos pasamos la vida sin resolver ni aprovechar nuestrasventajas.

2- Seguridad Alimentaria
3- Seguridad en la Venta Para El Agricultor
4- La Conservación de Nuestra Tierra
5- Vistas Panorámicas Para La Calidad de Vida y el Turismo
6- Empleos Sin Límite (Desde el Campo la Industria y la Distribución)
7- Oportunidad de Desarrollo Agroempresarial Sin Límites (La Verdadera Oportunidad para Fomento, con Nuestros Recursos de Tierra y Gente a Plenitud)

¿COMO LOGRAMOS ESTOS OBJETIVOS?

1-Consolidación de los Núcleos en Empresas 2- Involucrando Toda la Comunidad (Agricultores, Colegio de Ciencias Agrícolas y el Departamento de Agricultura) 3- La Creación de Franquicias Del País Para Sustituir Importaciones y Añadir Valor 4- Planificación de la Producción por Regiones y Empresas 5- Adecuada Comercialización para dar Mayor Seguridad en la Venta al Productor (Creando los Abastos Necesarios) 6- Monitoreo de los Costos de Producción por Empresa Versus Competencia Exterior 7- Incentivos y Programas de Servicio Dirigidos a Solidificar los Anteriores (1 al 6) 8- Proveer Trabajo Permanente con Beneficios Marginales a través de "Farm Labor Contractors", Cooperativas ó Corporaciones para el Trabajo 9- Garantizar la Propiedad Privada del Agricultor (Tipificando como Delito Grave el Robo y la Entrada No Solicitada)

Probablemente, el impedimento más grande contra el desarrollo agroempresarial son las ayudas del gobierno que incentivan al ocio y que oscurecen las voluntades para ser ciudadanos productivos. Sin embargo, si éstas constituyen una distracción para trabajar afanosamente, debemos educar futuras generaciones garantizando trabajo con beneficios marginales seguros como antídoto al ocio y la dependencia. Esta garantía de ingreso y bienestar es superior a lo que nuestra juventud encuentra en la calle, como empleados de las super cadenas y las franquicias de comida rápida. Esta estrategia puede cambiar como evalúa la sociedad el trabajo agrícola. Recordemos que la agricultura produce alimentos, no mercancía. Que requiere del tesón de hombres y mujeres dedicados.

Mis queridos militantes de la comunidad agrícola: NO BASTA CON ESTAR AHÍ; TENEMOS TODOS QUE INVOLUCRARNOS PARA CONSERVAR, RESOLVER Y CRECER. Si nos constituimos como empresas consolidadas de todos los sectores y núcleos, si nos involucramos sin ambajes todos: agricultores, empleados del Departamento de Agricultura y el Colegio de Ciencias Agrícolas no existirán excusas ni acusaciones, sólo evaluaciones y nuevas estrategias conjuntas para crecer. Ese es el compromiso que nos pide Puerto Rico.

RESPALDEMOS TODOS LA MARCA DELPAIS

La Oficina de la Marca Delpaís ha estado llevando a cabo un inmenso esfuerzo por desarrollar una marca que cobije a todos nuestros productos locales y así adelantar nuestro interés de ofrecer mayor competencia contra los productos extranjeros que invaden nuestro mercado. A través de la marca se resaltan los atributos de calidad, frescura y variedad de nuestras cosechas mientras se le provee al consumidor una forma de identificar y diferenciar nuestros productos al momento de efectuar su compra. De este modo, el consumidor puede respaldar lo nuestro con la certeza que el producto bajo la marca Delpaís tiene una garantía de calidad y frescura.

El titánico esfuerzo y los logros que hemos obtenido han sido reconocidos por la Asociación Productos de Puerto Rico al otorgar un premio de excelencia durante el pasado mes de abril de 2005. Felicitamos a la Agro. Saritza Aulet por su excelente desempeño en la dirección de esta oficina.

Queda de parte de todos nosotros continuar ofreciéndole el debido respaldo a esta iniciativa que fortalece el desarrollo de nuestras empresas agrícolas. Confiamos que la marca Delpaís siga aumentando su acogida entre los comerciantes y el público consumidor para que de esta forma los agricultores podamos alcanzar la integración vertical de nuestra agricultura.

Las Exportaciones

Por Lcda. Winda L. Torres
Directora de AgroExport

Por años los agricultores puertorriqueños han identificado el mercadeo de sus productos como su mayor problema. Atendiendo ese reclamo se desarrolló la campaña de publicidad encaminada... .. al consumo local. "Es lo tuyo consúmelo con orgullo" fue una campaña de publicidad encaminada a levantar conciencia de la necesidad de consumir productos del agro puertorriqueño. Esta campaña se hizo en alianza con la Asociación de Agricultores.

Este fue el preámbulo a crear una marca para los productos de nuestros agricultores. El resultado de la creación de los núcleos de producción, el aumento en la producción y consumo, unido a una vigorosa campañade publicidad, trae como resultado la creación de la marca. Del País fue la marca seleccionada con la cual se identifican nuestros productos agrícolas que cumplen con parámetros de calidad. La marca Del País ya es un bien adquirido por los agricultores y su crecimiento y desarrollo no se detiene.

Este es un camino que debe continuar en bien de la agricultura puertorriqueña.

Una vez encaminado el desarrollo del mercadeo local comenzamos a desarrollar la Oficina de Exportaciones del Departamento de Agricultura, AgroExport. La Oficina ha sido creada para desarrollar el potencial de nuestros empresarios agrícolas en el comercio internacional. Hemos logrado crear la oficina y desarrollar actividades que han redundado en ventas reales para las empresas que han participado. El programa de trabajo del Gobernador Aníbal Acevedo Vila, dispone la política pública sobre el sector de la Agricultura y nos ordena que "Desarrollaremos un plan de mercadeo coherente, parecido al exitoso programa Del País, para mercadear nuestros productos en los EE.UU., el Caribe Oriental y Europa." AgroExport ya trabaja con esta encomienda.

El aumento significativo en el comercio global de productos agrícolas pone en evidencia la necesidad de participar activamente en el creciente mercado internacional.
La Oficina de Exportaciones tiene la encomienda de desarrollar esta actividad para lograr colocar nuestros productos en esos mercados.

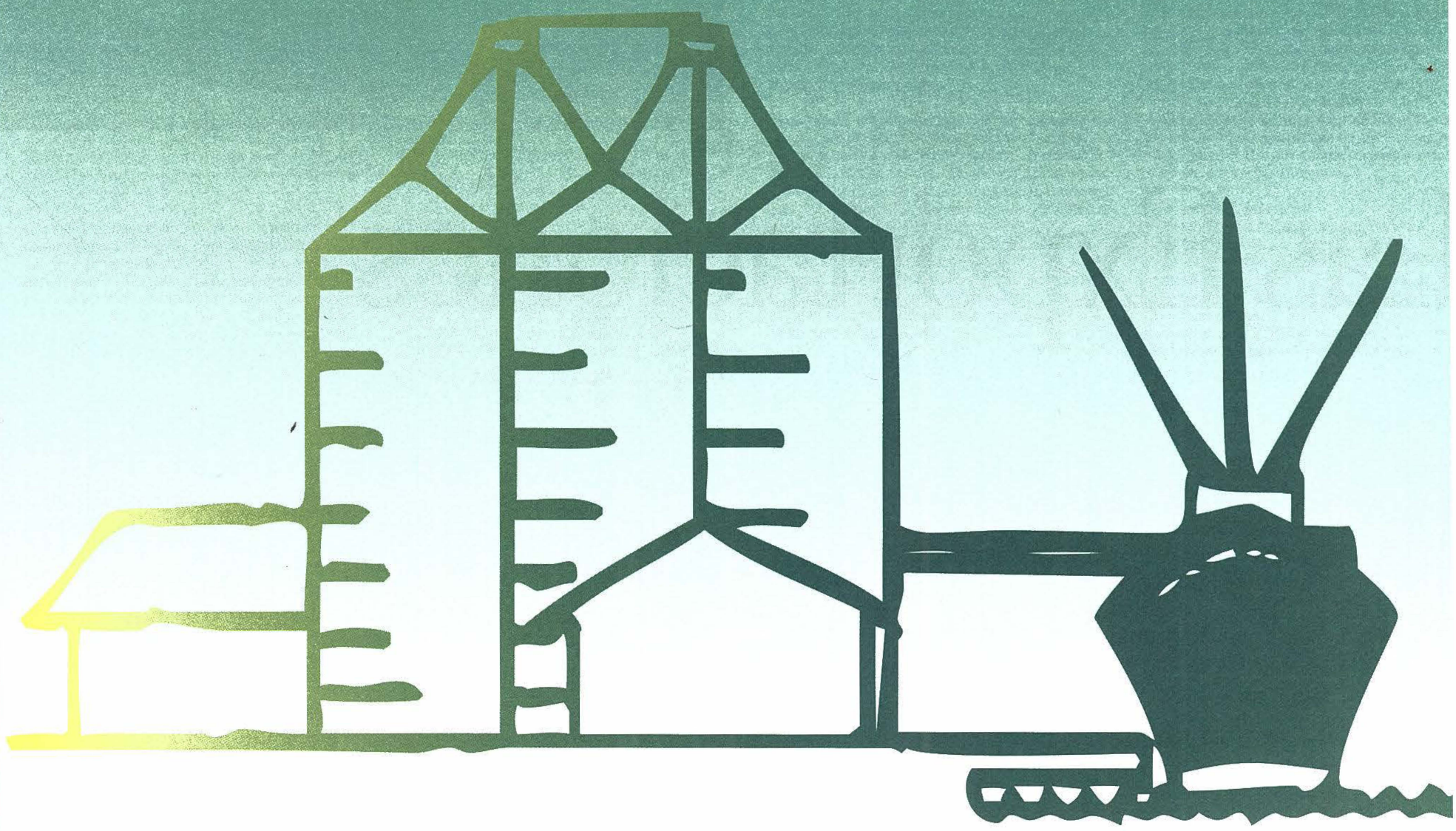
AgroExport planifica actividades de apoyo en ferias comerciales, misiones comerciales, programas de capacitación y apoyo y auspicio a empresas que presentan proyectos individuales.

El éxito de esta oficina apunta a que es posible continuar el desarrollo de las exportaciones a otros mercados y con una cantidad indeterminada de productos.

Las antes identificadas iniciativas deben continuar su curso de desarrollo y crecimiento. Para eso buscamos agricultores como tú que quieren que su empresa crezca, que buscan nuevas alternativas de mercadeo, que ante la adversidad dicen presente. Que del limón hacen limonada. Queremos trabajar contigo. Ese producto que tú tienes, ese es el que buscamos. Trabajamos de la mano del agricultor que dice presente.

AgroExport continuará su curso de desarrollo y crecimiento. Para ser parte de nuestro equipo de empresarios agrícolas exitosos nos puedes llamar al 787-722-7933.

FEDERACION DE ASOCIACIONES PECUARIAS DE PUERTO RICO



El Molino de los Agricultores

P.O. Box 2635
Mayagüez, Puerto Rico
00681-2635

Tel.: 834-9191 • Fax.: 833-1055

Correo Electrónico:
pecuaria@coqui.net

EL SECTOR GANADERO DE PUERTO RICO:
INDISPENSABLE EN LA SALUD Y LA ECONOMÍA DE NUESTRO PUEBLO.

Por: José A. Aulet
Presidente del Sector de Leche de la Asociación de Agricultores de PR

En medio de los retos que encara el Puerto Rico moderno, muchos se preguntan cual debe ser el rol de la agricultura en el futuro económico de la Isla. La industria lechera puede proveer respuesta a muchas de estas interrogantes, ya que es ejemplo de un sector que ha evolucionado con el tiempo y que hoy día es uno de los sectores de punta del agro boricua.

La industria lechera es la principal industria agrícola en Puerto Rico. Aporta el 26% o $192,000 millones de los $736 millones del valor del ingreso agrícola bruto del País. La industria, en su fase agrícola, industrial y de distribución, genera unos 25,000 empleos directos e indirectos.

Uno de los ejes que ha hecho de la industria lechera una de las más sólidas y prósperas de la región es el sector ganadero. El sector agrícola de la industria está compuesto por 375 vaquerías que generan el 60% de la aportación anual de la industria lechera. El sector ganadero tiene un impacto económico crucial en la banca local, con más de $500 millones en préstamos y financiamientos en maquinaria, equipo y ganado. Con un total de más de 70,000 cuerdas dedicadas a los hatos lecheros, el sector ganadero ayuda además a preservar importantes áreas verdes en la Isla, salvaguardando grandes extensiones de terreno del desarrollo urbano. El sector ganadero es el corazón de la economía regional de Puerto Rico, impulsando el desarrollo de muchos municipios de nuestra Isla. Por ejemplo, Arecibo, la región agrícola con más vaquerías en Puerto Rico, cuenta con 231 operaciones, seguido por Mayagüez, con 74 vaquerías, Caguas con 49 vaquerías, San Juan con 17 vaquerías y Ponce con 1 vaquería, con un total de 96,000 vacas. Vaquerías puertorriqueñas, que emplean puertorriqueños y producen para los puertorriqueños.

Gracias al sector ganadero nuestro pueblo disfruta de un producto fresco producido 100% localmente. Gracias a su fortaleza, Puerto Rico no tiene que importar leche y cuenta con un abasto constante de leche fresca a un precio que es mucho más bajo que en otras jurisdicciones de Estados Unidos. En Hawai y las Islas Vírgenes Americanas, donde virtualmente desapareció el sector ganadero, el mercado se suple de leche reconstituida e importada. Desafortunadamente, los ciudadanos de estas islas han tenido que asumir los costos de la desaparición del sector lechero, pagando precios exorbitantes, en algunos casos hasta $7, por un galón de leche.

La vitalidad del sector lechero de Puerto Rico descansa fundamentalmente sobre los ganaderos: a través de diversas iniciativas estos han logrado mantener el balance que le brinda estabilidad a la industria.

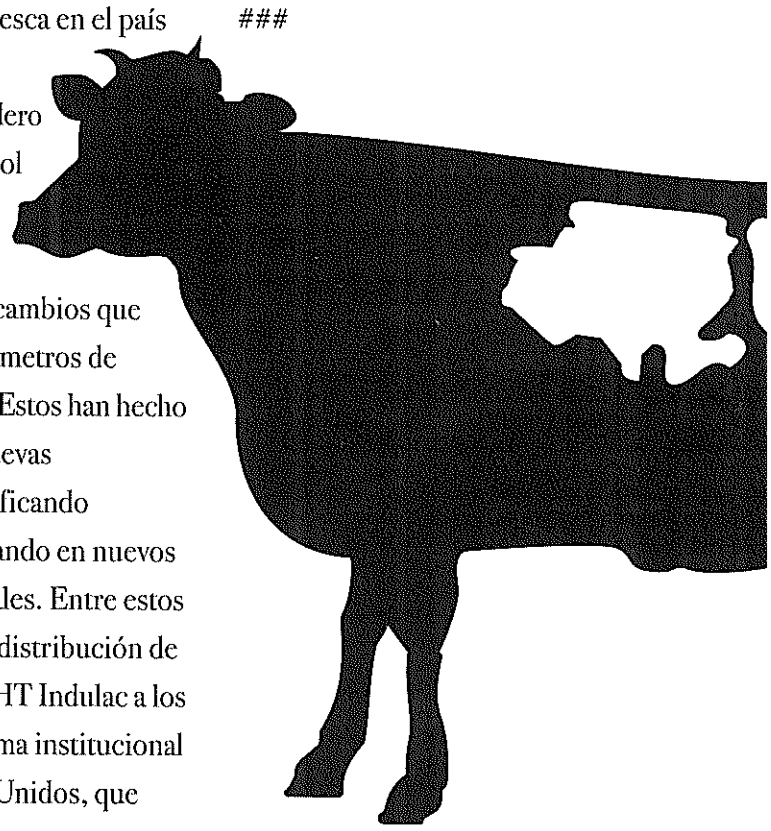
Una de las aportaciones más significativas del sector ganadero a la solidez y al balance de la industria es la planta de balance Indulac. Gracias a la capitalización y a las inversiones de los ganaderos, y bajo su dirección, Indulac se ha convertido en un puntal de la industria, orgullo de todos en Puerto Rico. Hoy día, Indulac se destaca como una de las pocas plantas con capacidad ascéptica que existe en los Estados Unidos.

Gracias a Indulac, los ganaderos pueden asegurar que toda la leche que se produce en el campo es utilizada: Indulac procesa el excedente de leche cruda que las plantas deciden no comprar ni procesar en épocas de baja demanda o alta producción. Esta leche excedente, propiedad de los ganaderos, se transporta a Indulac donde es procesada en leche UHT y otros productos lácteos. Sin Indulac, esta leche se perdería, y dejaría a todos los componentes de la Industria a merced de fluctuaciones estacionales de oferta y demanda.

Indulac asegura su existencia gracias a que los ganaderos aceptan un precio diferencial menor por la leche de excedente. Con el sobrante que se genera en la planta, los ganaderos capitalizan programas esenciales que promueven la buena nutrición de nuestro pueblo. Estos incluyen: el Programa de Calidad de Leche, que asegura que nuestra Isla cuenta con leche fresca grado A de óptima calidad; el Programa de Comedores Escolares, que asegura que el Departamento de Educación pueda comprar leche fresca a bajo costo para los estudiantes del País; el Programa de Estabilización de Precios, que le asegura a cada uno de los componentes de la industria un precio justo y razonable; y el Fondo para el Fomento de la Industria Lechera, que fomenta el desarrollo de la industria y el consumo de leche fresca en el país incluye las cárceles, el sistema educativo público, las bases militares y el programa WIC. Además, Indulac ya ha incursionado en algunas de las grandes cadenas de Estados Unidos: sus productos están a la venta en empresas como Topco y Kroger.

En resumen, de lo que hablamos aquí es mucho más que una visión tradicional de la agricultura y del agricultor. En los ganaderos encontramos un sector sólido que mantiene el balance y asegura la supervivencia de toda una industria, manteniéndola vital y nativa. Hablamos de un sector que asegura el abasto de un alimento esencial para nuestro pueblo. De un sector dinámico que es capaz de desarrollar innovadores recursos para lidiar con los cambios en el mercado local e internacional - y al mismo tiempo encontrar nuevas oportunidades de crecimiento en estos. Los ganaderos de Puerto Rico: un sector orgulloso de trabajar de sol a sol, no importa los riesgos y los retos, porque está conciente de lo que representa para la economía y la salud de nuestro pueblo. Por eso el sector ganadero es digno del respeto y del orgullo de todos en la industria y la agricultura en Puerto Rico.
###

El sector ganadero está consciente de su rol de vanguardia en el agro puertorriqueño y se ha adelantado a los cambios que exigen los nuevos parámetros de competitividad global. Estos han hecho que Indulac busque nuevas oportunidades, diversificando productos e incursionando en nuevos mercados internacionales. Entre estos logros se encuentra la distribución de la leche evaporada y UHT Indulac a los componentes del sistema institucional federal de los Estados Unidos, que



INFORME DE LOGROS DEL FONDO PARA EL FOMENTO DE LA **INDUSTRIA DE LA CARNE DE RES**

Por Agro. José T Guzmán
Sub Ordenador
Industria Carne de Res

Cuando iniciamos nuestra gestión como Sub Ordenador de la Industria de la Carne de Res, en unión a la Junta Administrativa, nos dimos a la tarea de evaluar y examinar la situación de la industria del ganado en Puerto Rico a junio primero del 2001.

Conclusión: La industria estaba en el nivel mas bajo de producción de carne en toda la historia, en ese momento la producción era de 20 millones de libras de carne al año en un valor de 16 millones de dólares; esta producción representaba el 12% del total del consumo para esa fecha en Puerto Rico.

Plan de Trabajo: En nuestro periodo de evaluación encontramos tres factores de vital importancia que incidían dramáticamente con la situación de caos en que se encontraba la industria. 1- Inventario de animales a nivel de finca en su nivel más bajo (a) Había desaparecido los proyectos de crianza. (b) No se encontraban destetes para evaluar proyectos de ceba. 2- Desaparición de las razas de ganado de carne. 3- Precios más bajos en la historia de la industria. 4- Actitud personal del ganadero de derrota y pesimismo.

Comenzamos a desarrollar nuestro plan de trabajo: 1- Establecer y ampliar proyectos de crianzas. 2- Distribución de novillas por todo el país para el desarrollo de vacas madres. 3- Importar toros padrotes de distintas razas puros registrados para mejorar los hatos. 4- Establecer proyectos de mejoramiento genético. 5- Incentivar la industria en la compra de animales de razas puras o incentivar proyectos de ceba y destetes. 6- Incentivar lo macelos y las plantas procesadoras en la compra de maquinaria y la ampliación de sus operaciones agroindustriales. 7- Establecer un programa de mercadeo de la carne a través del Programa de Comedores Escolares del Departamento de Educación. 8- Campaña de orientación a los ganaderos y dueños de macelo para evitar la matanza de novillas de reemplazo. 9- Desarrollar un programa amplio y agresivo de seminarios, simposios, conferencias y charlas sobre las técnicas de producción ganadera. 10- Estimular a los ganaderos puertorriqueños a visitar proyectos ganaderos en otros países. 11- Orientar a los ganaderos a unirse como Núcleos de Producción de Ganado de Carne, financiar en un principio la organización y primeras actividades de los núcleos.

Resultados de Nuestro Plan de Trabajo: 1- Se consiguió un mejoramiento dramático de a razas de carnes en todo Puerto Rico. Se ampliaron las distintas razas, hoy día contamos con proyectos de razas puras y registradas como Charolais, Charbray, Brangus, Brahman, Red Brahman, Angus, Red Angus, Senepol ect. 2- De 390 mil cabezas de ganado a julio de 2001 el inventario de animales se estimó en alrededor de los 450 mil cabezas de ganado a la fecha. 3- Para el año 2001 los precios de ganado a nivel de finca: Toro/21.00/arroba, vaca/13.00/arroba para el año 2005 Toro/38.42/arroba, vaca/28-30/arroba. 4- A la fecha de hoy se producen en Puerto Rico 26 millones de libras de carne contra 21 millones al 2003, son un valor de $37 millones, contra un valor de $29 para el 2003. La producción de carne hoy representa el 16% del consumo total contra el 12% del consumo total en el año 2001. 5- Se cambió la actitud pesimista de los ganaderos en relación a la industria de la producción de carne de res a nivel de finca. La actitud de hoy es de optimismo y entusiasmo para continuar mejorando y desarrollando la industria a los niveles que se encontraba en los años 60. 6- Los tres macelos principales de Puerto Rico han ampliado y mejorado sus facilidades físicas y han comprado maquinaria moderna y especializadas. Han comenzado a producir carne con valor añadido como indicio de poder en un futuro cercano aumentar el precio de la carne a nivel de finca. (Ej. Meatloaf para Comedores Escolares y el Mercado Abierto).

La actual Junta Administrativa terminará su periodo el 30 de junio del 2005. Se comenzó con el procedimiento para nombrar una nueva junta para a el año 2005-2007, esta junta deberá comenzar sus trabajos para el primero de julio de 2005.

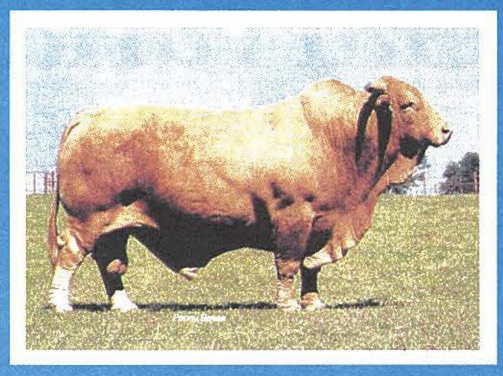
A continuación un listado de las actividades que la actual Junta Administrativa y el Sub-Ordenador presentarán como sugerencia a la Nueva Junta Administrativa para elaborar el Plan de Trabajo que se desarrollará de julio primero de 2005 al junio 30 de 2007. El Plan de Trabajo deberá ser elaborado y aprobado por la Junta Administrativa entrante el próximo primero de julio de 2005.

Sugerencias al Plan de Trabajo 2005-2007: La Nueva Junta Administrativa deberá evaluar la situación actual de la Industria y llegar a sus propias conclusiones que le permitan elaborar y desarrollar un Plan de Trabajo actualizado, real, posible y sobre todo, en consenso con las partes principales que componen la industria de carne, a saber, ganaderos, macelos, detallistas y consumidores.

Promoción: 1- Desarrollar Programas de Promoción amplios y agresivos. 2- Contratar una compañía de publicidad. 3- Promoción Producto final, incluir presentación de las carnes, tipos de empaque en los anaqueles de los detallistas, ect.

Educación al consumidor: 1- Preparar publicación, folletos con información educativa al consumidor. 2- Comparar en términos nutricionales y de salud el consumo de carne del país versus carnes importadas. 3- Ventajas del producto local sobre el producto importado. 4- Describir sistema de alimentación en Puerto Rico versus el sistema en otros países.

Programas Técnicos: 1- Desarrollar y continuar programas para el aumento del inventario de animales en las fincas, conseguir que el producto final no falte en los anaqueles de los detallistas. 2- Establecer Programa de Identificación de Animales (ID Program) uniforme en todo Puerto Rico esta área debe ser reglamentada. 3- Trabajar y preparar un reglamento general para la industria, el cual será aplicado desde la Oficina de Reglamentación. 4- Crear la Oficina para la Reglamentación de la Industria de Carne de Res, separa de la Oficina de Fomento y Desarrollo. 5- Desarrollar Programa de Inseminación Artificial y Trasplante de embriones. 6- Desarrollar un Programa para mejorar las técnicas de producción y manejo de los animales a nivel de finca. 7- Desarrollar un Programa coordinado entre los mataderos y ganaderos para añadir valor agregado a las carnes. 8- Reglamentar los macelos en sus procedimientos de compra de ganado y matanza de los animales. 9- Desarrollar programas a nivel de finca que ayuden a los ganaderos a producir animales de alto rendimiento cárnico. 10- Desarrollar programas que ayuden al ganadero en las fases de Administración de fincas. 11- Solicitar al Grupo Técnico de Mayagüez análisis y estudios técnicos sobre distintos aspectos fundamentales para el desarrollo de la industria.



FONDO PARA EL FOMENTO DE LA INDUSTRIA DE LA CARNE DE RES

HC 71 BOX 7101 CAYEY PUERTO RICO 00736
TEL. 263-4223 FAX 263-4252
industriacarnederes@hotmail.com

El Fondo Para el Fomento y Desarrollo de la Industria de la Carne de Res y su Administrador Agro. José T. Guzmán, felicitan y agradecen a los miembros de la Junta Administrativa del Fondo por su extraordinaria labor realizada durante su incumbencia por los pasados 4 años en pro del desarrollo de la industria ganadera puertorriqueña. Los ganaderos Félix Villafañe, Belford Ramírez, Antonio Serracante y los Administradores y dueños de mataderos, Raúl Rivera, Ángel Alvarado y Coco Santiago, constituidos como Junta por dos términos consecutivos fueron factores determinantes junto al Departamento de Agricultura y los Ganaderos Puertorriqueños en el desarrollo sostenido que ha tenido la industria en los pasados cuatro años.

Hoy tenemos una industria ganadera pujante en desarrollo y produciendo carne de res de calidad por el esfuerzo entre otros factores de la saliente Junta que dedicaron tiempo y esfuerzo para sacar la industria de la inactividad de la década de los años 90.

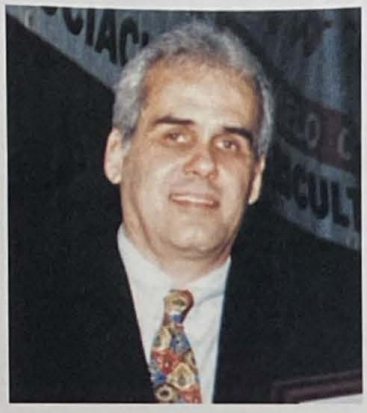
En la actualidad la industria de la carne de res produce el 16% de la carne que se consume en el País con un valor de 34 millones de dólares como aportación al ingreso agrícola nacional bruto.

La industria pensando en el consumidor puertorriqueño se ha estado desarrollando produciendo cerne de calidad, baja en grasa, baja en colesterol y de terneza comprobada, procedente de razas de ganado de alto nivel genético.

Hemos conseguido mucho, pero falta mas por hacer. En un tiempo relativamente corto esperamos que la carne de res del País se encuentre en todos los centros de ventas de carne y que el consumidor puertorriqueño, que sabemos prefiere nuestras carnes, encuentre los cortes de carne de su predilección: carne fresca baja en grasa, baja en colesterol y de terneza comprobada.

Entrevista con el Presidente de Puerto Rico Farm Credit

Sr. William A. "Bill" Garrahan



La Asociación de Agricultores tuvo la oportunidad de entrevistar al señor William A. "Bill" Garrahan, Presidente de Puerto Rico Farm Credit, la institución financiera con la cartera de préstamos agrícolas más grande de la Isla, la cual sobrepasa los $250 millones al cierre de marzo 31 de 2005. El siguiente es un extracto de la entrevista:

AA: ¿Sr. Garrahan, cómo ve usted el panorama para la industria agrícola de Puerto Rico para los próximos años?

Sr. Garrahan: Hoy en día hay varios sectores agrícolas preparados para un desarrollo sustentable y exitoso, como, por ejemplo, la industria lechera, la industria de pollos, el sector de huevos del país, el sector de plantas ornamentales, entre muchos otros.

La industria lechera ha repetidamente divulgado planes para exportar leche procesada. Estos productos lácteos serían producidos por una corporación de los propios ganaderos, supliéndose de leche que no se ha vendido en el mercado local como leche fresca, especialmente durante los meses de clima fresco (invierno y temprana primavera), durante los cuales la producción de leche en la finca excede la demanda del consumidor. Sencillamente dicho, las vacas producen mas leche cuando la temperatura ambiente esta mas fresca y los días mas cortos significan que hace menos sol para drenarle energía a las vacas. Esta energía ahorrada por las vacas, en conjunto con pastoreo selectivo y una fórmula de alimento apropiada, pueden utilizarse para aumentar considerablemente la producción de leche al nivel de vaquería. Los ganaderos exitosos se han vuelto muy adeptos en maximizar la producción de leche en sus hatos, sacándole provecho a todos sus activos de producción, de los cuales las vacas son un componente esencial. Debido a que la demanda local por la leche fresca ha sido grandemente inelástica, los excedentes pueden y deben ser procesados y rentablemente mercadeados mediante otros canales de distribución. Sin embargo, habiendo dicho esto, también tengo que reconocer que la industria lechera, y me refiero a todos sus componentes, incluyendo a los ganaderos, las plantas procesadoras, Indulac, los medios transportistas y hasta los detallistas, no han buscado y logrado un dialogo constructivo que le permita maximizar el potencial de la industria. Se ha gastado demasiado dinero y energía en confrontaciones y debates estériles que nada producen. Al revés, drenan y desgastan su capital y potencial de desarrollo. La industria debe mirarse a sí misma como un todo, aprovechando sinergias innatas y buscando estrategias de beneficio común que redunden en mejorar el bienestar de sus componentes.

Como pasos iniciales, debe nombrarse un comité de dialogo para identificar todas aquellas áreas en las que las partes sí están de acuerdo, al mismo tiempo que se hace una lista de las que no se esté de acuerdo, reconociendo cada parte que la otra tiene el derecho a discrepar respetuosamente sin que esto invalide el diálogo. Luego de identificar las áreas en las que se está de acuerdo, deben implantarse de inmediato estrategias para desarrollar esas áreas, antes de que sea demasiado tarde y otro componente del sector alimentario la pueda sustituir. Sobre los puntos en desacuerdo, el comité de diálogo debe buscar resoluciones por consenso, es decir, soluciones aceptables para todos aunque no sean las óptimas deseadas individualmente.

AA: ¿Cuáles otros sectores agrícolas tienen potencial a corto plazo?

Sr. Garrahan: Otro ejemplo obvio es el sector de pollos parrilleros. Una recientemente remodelada planta de procesamiento de pollos (PAS) en el sur de la isla tiene el potencial para proporcionarle utilidad y poblar decenas de ranchos de producción vacíos en la región central-sur. En adición, ya tenemos hacen anõs una planta procesadora de pollos (To-Ricos) excelentemente administrada y exitosa, con una marca reconocida a través de toda la isla, que recientemente fue adquirida por una compañía de renombre en el mercado norteamericano. Los productores contratados por To-Ricos se han beneficiado por muchos años de operaciones exitosas y rentables, produciendo 6 y hasta 7 manadas al año. Este es un buen ejemplo del modelo económico que se debe implantar para mejorar el bienestar familiar de los productores, al mismo tiempo que los inversionistas capitalistas de las plantas obtienen un buen rendimiento sobre inversión. En los negocios exitosos, todas las partes deben beneficiarse para que perduren, incluyendo el consumidor, quien recibirá un buen producto a un precio justo. Claro está, para esto, el consumidor de la isla tiene que respaldar el producto local. ¡Si se logra esto, todos nos beneficiaremos!

Otro ejemplo claro del potencial latente en la industria agrícola es el sector de huevos. Es lamentable que teniendo las facilidades construídas yá en Caguas para una planta de proceso ulterior para el huevo estillado, no se haya puesto a funcionar debidamente. Correctamente administrada, esta planta tiene el potencial para exponencialmente desarrollar la industria de huevos. Al aumentar los beneficios de la industria en su totalidad, la misma se haría más competitiva en comparación al sector de importaciones y podríamos sustituir casi toda la importación con producción local. Es que tenemos que dejar de pelear y discutir entre nosotros mismos en debates estériles y enfocarnos en los puntos que nos van a dar ventajas competitivas. Ahí está la clave del éxito: aumentar la productividad al punto de optimizar recursos, reducir costos y sustituir las importaciones.

Hay muchos otros ejemplos de sectores potencialmente exitosos y rentables, que le proporcionen a la familia agrícola un bienestar familiar digno y próspero. Entre ellos están, como señalé anteriormente, las plantas ornamentales, producción de gramas, árboles, vegetales y frutas – para consumo local como para exportación invernal - en distintos tipos de ambientes (fincas e invernaderos, mediante hidroponía o material orgánico), café de primera y gourmet, entre otros.

En resumen, ya sea debido a ignorancia, a una falta de información o de entendimiento constructivo, muchos descartan al sector agrícola como de poco futuro para desarrollo. Nada puede estar mas lejos de la verdad.

AA: ¿Ha notado usted algún cambio en el enfoque gubernamental hacia la industria agrícola en la última década?

Sr. Garrahan: Se han tratado de implantar varios enfoques, algunos con más éxito que otros. Generalmente, yo soy propulsor del sistema privado de libre empresa, con el gobierno actuando como facilitador y dando apoyo, no como inversionista y mucho menos como administrador. Esos modelos arcaicos deben ser descartados, ya que se ha comprobado repetidamente que son inefectivos y burocráticos, y a largo plazo fracasan a un costo excesivo para el contribuyente.

AA: Usted ha mencionado varios sectores con potencial de desarrollo. Pero, ¿cuáles de esos necesitarían mayor inversión monetaria para la adquisición de terrenos, la compra de equipo tecnológico entre otras cosas?

Sr. Garrahan: Cuando se mira un proyecto agrícola, hay que enfocarse en la totalidad del proyecto, incluyendo su sector agrícola en particular, al igual que en la industria agrícola en general, al igual que se hace con una planta manufacturera. Ciertamente, el valor del terreno es una consideración primordial – pero depende de la escala y el alcance del proyecto. Si el producto final va a ir al mercado fresco, entonces una planta relativamente sencilla de limpieza, clasificación y empaque es todo lo que se necesita. Ese paso "sencillo", sin embargo, podría significar una inversión de casi un millón de dólares (o más), dependiendo del tipo de producto agrícola. Si el producto requiriese procesamiento y elaboración posterior (valor añadido), entonces se estaría hablando de una inversión multimillonaria.

Aquí precisamente es que deben entrar en juego los créditos contributivos por inversión agrícola. Ese es un claro ejemplo de una excelente ley mal implantada. Las plantas de procesamiento de productos agrícolas crean empleos directos e indirectos y mejoran el ingreso y bienestar de los residentes de áreas rurales. La ley de incentivos contributivos agrícolas, aunque excelente en muchos aspectos, es una obra de trabajo legal altamente técnica y compleja. Por ende, está mejor diseñada para implantarse en el sector de inversiones agroindustriales que, digamos, en fincas familiares. Las fincas familiares se pueden beneficiar más eficientemente de incentivos gubernamentales directos y de apoyo de precios en ciertos productos agrícolas que suelen variar demasiado y poner en alto riesgo los ingresos familiares en situaciones particulares, como por ejemplo, los plátanos en épocas de abundancia. Cuando el precio del plátano se desploma, los créditos contributivos para un agricultor pequeño no significan absolutamente nada. Pero un precio mínimo garantizado puede ser la diferencia para ese núcleo familiar poder sostenerse ese año con buena calidad de vida.

AA: ¿Cuál es el perfil del cliente de Puerto Rico Farm Credit actualmente?

La base de clientes de Farm Credit es muy variada y cubre todos los tipos de negocios agrícolas en nuestra isla. Tenemos un departamento que maneja exclusivamente las necesidades financieras de los residentes de áreas rurales y de las fincas familiares. Otro grupo maneja las transacciones con fincas comerciales y empresas agrícolas, y otro grupo se envuelve exclusivamente en financiamientos estructurados para inversiones agroindustriales. Los oficiales de cuenta nuestros poseen típicamente bachilleratos o maestrías en economía agrícola, agro-empresas, finanzas ó contabilidad. Algunos son agrónomos y otros son CPAs. En conjunto, son una combinación deseable de disciplinas educativas, experiencia y talento, para contribuir al desarrollo óptimo de nuestros clientes.

Unos datos estadísticos demuestran muy bien lo variado de nuestra cartera de préstamos. Fíjate que un 16%, 50% y 66% de nuestros préstamos (por número) son a los que nosotros definimos como agricultores jóvenes, principiantes ó pequeños, respectivamente. Algunas personas incorrectamente tienen la noción que nuestros prestatarios son mayormente agricultores grandes. Eso es totalmente incorrecto. ¡El 66% de nuestros préstamos son a pequeños agricultores! Claro está, cuando miras la cartera del punto de vista de volumen en dólares, la balanza entonces se inclina hacia el lado de los préstamos grandes. Esta combinación, sin embargo, nos permite proveerle excelentes oportunidades de financiamiento a los pequeños agricultores, ya que las transacciones de préstamos grandes nos ayudan a cubrir gastos fijos, beneficiando así a los prestatarios pequeños.

AA: Entonces, ¿qué puede ofrecerle Farm Credit a los agricultores de Puerto Rico y hasta cuánto dinero puede prestar?

Sr. Garrahan: Farm Credit ofrece prestamos a corto, mediano y largo plazo, dependiendo del propósito del préstamo y sujeto a aprobación del crédito. Ahí precisamente es que entra en juego la especialización y experiencia de los analistas de crédito de Farm Credit. Nosotros lo que hacemos es analizar bien la operación agrícola, evaluar cómo se van a invertir los fondos (que tipo de bienes se van a comprar -tierra, maquinaria y/ó insumos-) y medir las fuentes recurrentes de flujo de efectivo proyectado de la inversión hecha en el negocio agrícola. Basado en ese flujo de efectivo proyectado establecemos los términos y repago correspondiente del préstamo. Muy pocas instituciones financieras en Puerto Rico tienen la experiencia y capacidad analítica para hacer estos cálculos que tiene Farm Credit, mediante sus 83 años de estar continuamente activo prestándole al sector agrícola-rural del país.

AA: Ese es un punto interesante. Háblenos un poco más al respecto. ¿Cómo y cuándo comenzó Farm Credit operaciones en la isla?

Sr. Garrahan: Puerto Rico Farm Credit se estableció en territorio boricua en el año 1922. Tuvo varios nombres que fueron cambiando con el pasar del tiempo, como fueron el Federal Land Bank y la Puerto Rico Production Credit. Estas últimas dos se fusionaron en el 1991 y formaron lo que hoy día se conoce como Puerto Rico Farm Credit. Nuestra misión es proveer crédito sano, consistente, constructivo y a tasas de interés competitivas a nuestros productores agrícolas, sus corporaciones y cooperativas y a residentes rurales para sus viviendas. Esto significa que siempre nos mantenemos enfocados en nuestras raíces, que son los sectores agrícolas y rurales, pero no somos un prestador de último recurso, para eso hay agencias gubernamentales- tanto federales como estatales- y tampoco ofrecemos préstamos a tasas de interés subsidiadas ni por debajo del mercado. Solo prestamos a clientes merecedores de crédito, con buen historial o perspectiva de pago, a tasas de interés competitivas, pero nuestro enfoque siempre será el sector agrícola y rural. Somos una parte integral del Farm Credit System, una federación de cooperativas de crédito agrícola que opera a través de los Estados Unidos de América, pero cada una siendo independientemente poseída y administrada localmente. Como una cooperativa al servicio del sector agrícola-rural, hemos por muchos años contribuido al desarrollo y bienestar de agricultores y ganaderos en Puerto Rico mediante nuestra solidez financiera y principios cooperativistas. Al presente, proveemos servicios financieros a sobre 1,300 clientes a través de toda la isla. ¡Durante los pasados ocho (8) años, hemos devuelto a nuestros prestatarios sobre doce ($12) millones de dólares en dividendos por patrocinio! El año pasado, le devolvimos a nuestros socios-prestatarios el 97% de nuestra ganancia neta recurrente, o sea, ¡pagamos un dividendo de $2.50 millones basado en una ganancia neta de $2.57 millones! Esto es dinero que fluye nuevamente a las comunidades rurales a las que servimos, dinero que beneficia directamente a la economía de esas comunidades. Este es otro ejemplo de un modelo económico donde todas las partes envueltas salen ganando, una empresa ganadora en todos sus aspectos.

AA: Me parece ciertamente como una fórmula ganadora. ¿Les ofrecen ustedes algún tipo de consulta o asesoramiento a los clientes en lo que respecta a los financiamientos solicitados?

Sr. Garrahan: Nuestros clientes y solicitantes de todos tamaños nos consultan a menudo sobre sus operaciones existentes, posibles expansiones y proyectos nuevos, porque saben que nosotros entendemos bien sus operaciones, especialmente dentro del contexto de su respectivo sector agrícola y les ayudamos a proyectar bien los gastos y los flujos de efectivo potenciales de la empresa. Claro está, la decisión final en cuanto a hacer o no la inversión es del solicitante. De igual manera, la decisión final en cuanto a aprobar el préstamo o no, es absolutamente nuestra. Como mencioné anteriormente, tenemos unos grupos de trabajos con oficiales de crédito muy bien preparados académicamente y adiestrados correctamente, con vasta experiencia en sus respectivos sectores agrícolas. Ellos pueden ayudar a identificar y definir la composición óptima del estado de situación de la empresa agrícola, incluyendo la correcta estructura de sus obligaciones o deudas, de acuerdo con los planes de negocio y estratégico del cliente. Podemos ser un socio muy bueno durante la vida de la empresa familiar o del negocio agrícola. ¡Tenemos clientes que han contado con nosotros por tres generaciones...y están ya efectuando la transferencia de activos a la cuarta generación con nuestra ayuda!

AA: Todo esto luce muy atractivo para los agricultores de Puerto Rico. ¿Cuál es el proceso para radicar una solicitud de préstamo con Farm Credit?

Sr. Garrahan: La forma de gestionar un crédito puede fluctuar mucho dependiendo del tipo de préstamo y las necesidades del solicitante. Lo mejor sería que si alguien tiene interés en un financiamiento para una vivienda rural o finca familiar, que se comuniquen con el Sr. Orben Irizarry, Economista Agrícola y gerente de grupo. Para préstamos de fincas comerciales y agroempresas, la persona de contacto debe ser el Sr. Jorge Dulzaides, CPA y gerente de grupo. Para préstamos agroindustriales con financiamiento estructurado, la persona de contacto es la Sra. Camilla Nassif, CPA. Todos pueden ser llamados al 787-753-0587.

AA: ¿Qué opina usted de la nueva generación de agricultores que se está desarrollando en la isla?

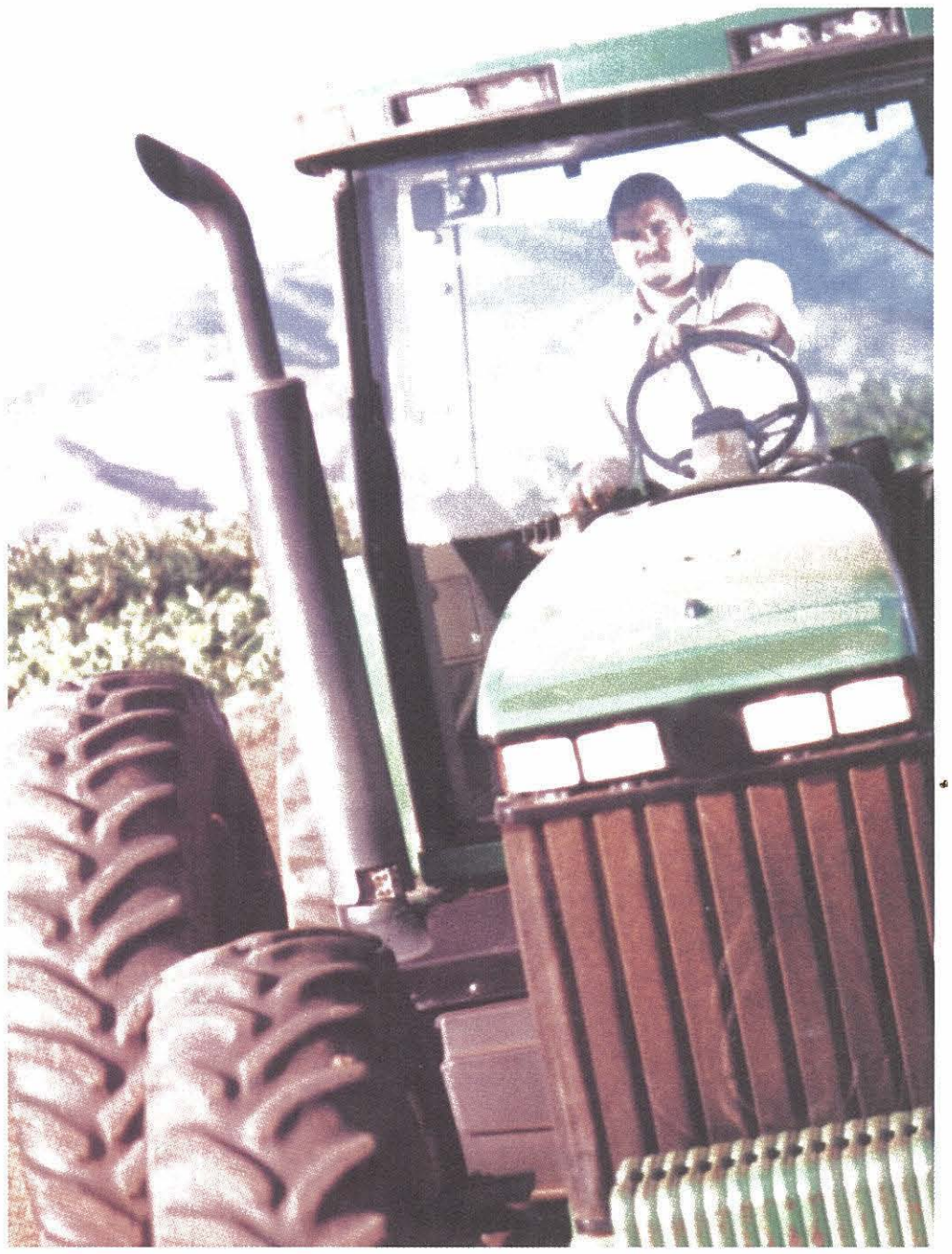
Sr. Garrahan: Cualquiera que haya observado las nuevas cosechas de agrónomos se ha llevado una sorpresa muy agradable. Los colegios agrícolas de la Universidad de Puerto Rico y del Sistema Universitario Ana G. Méndez, entre otros, han añadido énfasis no tan solo al currículo agronómico, sino también al agroempresarial, de modo que los nuevos graduandos no solamente tienen una visión de trabajo gubernamental- la cual es muy necesaria también- sino que igualmente poseen una visión y actitud de emprendedores agrícolas. Hay un grupo nutrido de agrónomos jóvenes en el campo con buenísimas ideas, algunas veces uniéndose a jóvenes de otras disciplinas, como contabilidad, finanzas, mercadeo, ingeniería, biología, para mencionar solo algunas. Algunos de estos proyectos serán exitosos y otros no. Esa es la idiosincrasia del sistema capitalista. El éxito no está garantizado, pero el riesgo es muy bien recompensado cuando se logra el éxito. Hay que tener una visión clara del objetivo, satisfacer una necesidad de mercado con un producto de calidad consistente, a un precio razonable y que, al final de cuentas, el consumidor lo compre.

AA: ¿Cuál, entonces, es la perspectiva para estos agricultores jóvenes en términos de oportunidades de negocio?

Sr. Garrahan: Estos jóvenes agricultores tendrán que enfrentar las realidades de nuestro mercado, que son terrenos caros, inversiones intensivas de capital para la adquisición de equipo altamente técnico, y altos costos de mano de obra. Para obtener un rendimiento adecuado sobre su inversión, muchos de esos proyectos van a tener que hacer uso intensivo de sus terrenos, lo cual hace más necesario aún la inversión de capital en equipo especializado y técnico, pero que redundará en el beneficio de menos gasto de mano de obra. Algunos de estos proyectos están ya desarrollándose.

De igual importancia, es que los proyectos agrícolas formen alianzas estratégicas con otros eslabones de la cadena alimenticia - desde productores hasta detallistas- para la producción, procesamiento, elaboración, mercadeo y venta de sus productos, de modo que se pueda optimizar el potencial de distribución hasta que se llegue al consumidor, reduciendo así gastos repetitivos en la cadena de distribución, controlando mejor los riesgos de negocio y maximizando las eficiencias operacionales, todo con el objetivo de consistentemente producir mejores ganancias.

AA: Con este potencial que usted a identificado a lo largo de esta entrevista, ¿cree usted que Puerto Rico tiene la capacidad para convertirse en un centro de producción agrícola en el Caribe?



Sr. Garrahan: Puerto Rico tiene muchos de los elementos necesarios para convertirse en un líder regional en ciertos tipos de producción agrícola, especialmente en "nichos" seleccionados, que es la orden del día en los sectores alimentarios de las economías de los países desarrollados, como lo son Norteamérica, Europa y Japón, entre otros. El consumidor quiere que el producto tenga origen identificable, que especifique donde y cómo se produjo, para seguridad al dárselo a comer a su familia. Yo no veo a Puerto Rico, dada su limitación territorial combinada con su densidad poblacional y consecuente alto valor de sus tierras, como un productor efectivo y eficiente de productos agrícolas genéricos, como digamos, la caña de azúcar. Podrían haber excepciones, como cuando existe un contrato de producción preacordado para un producto con atributos específicos, o sea, que se produce el bien para entrega exclusiva a un comprador específico con costos y precios determinados de antemano. Aún así, eso solo funcionará cuando se pueda producir el bien con calidad comparable y costo menor al que se pudiese obtener de otros suplidores. No es muy probable que esto ocurra aquí con productos genéricos que requieran alta inversión en tierras.

Un ejemplo claro del potencial de estos "nichos" podría ser el sector de café. Las historias de éxito en este sector vienen exclusivamente de grupos de agroempresarios que se organizaron, identificaron y exitosamente han suplido una necesidad de un mercado exclusivo, o sea, un "nicho"de café gourmet. Lo mismo aplica a las empresas productoras de mangos selectos, localizadas en el sur de la isla, que aunque tienen expansiones territoriales sustanciales y utilizan intensamente la mano de obra, identificaron y suplen exitosamente "nichos" en el mercado europeo y en el mercado invernal en los Estados Unidos, exportando sus productos antes que Brasil y Méjico, dado nuestro clima tropical. Estos hicieron las investigaciones científicas, desarrollaron sus productos adecuadamente, luego llevaron a cabo la inversión de capital y han logrado llenar una necesidad de mercado. En el proceso, han creado cientos y cientos de empleos en áreas rurales con altos niveles de desempleo en el sur de la isla. Sin embargo, hay quienes se dedican a criticarlos y estorbarles su trabajo en vez de elogiarlos por desarrollar productos para exportación que ponen en alto el nombre de Puerto Rico.

Hay muchas mas historias de proyectos agrícolas exitosos...y muchas mas oportunidades para desarrollar nuevos horizontes, si se trabaja al unísono. El sector agrícola debe unirse, formar alianzas estratégicas que redunden en beneficio para todos sus componentes y dejar a un lado las confrontaciones estériles. No hay tiempo para eso. Debemos educar e informar a los desinformados que no tienen ninguna noción de lo que puede lograrse en el sector agroindustrial y lo descartan, cuando es necesario estimularlo correctamente. La visión gubernamental tiene que reenfocarse para propulsar efectivamente la producción agrícola hacia plantas de procesamiento y elaboración de productos con materia prima producida por nuestros agricultores. Si se crea la demanda para los productos, con un beneficio justo para los agricultores, nuestros agricultores los producirán. Tiene que ser en ese orden, de otra manera no habrá prosperidad en los campos.

Entrevista a Ian José Vega, Director Ejecutivo de FID

El Fondo Integral para el Desarrollo Agrícola de Puerto Rico, Inc (FIDA) fue creado y certificada el 30 de octubre de 2001 por orden ejecutiva como una corporación pública subsidiaria de la Autoridad de Tierras de Puerto Rico para fomentar en todas sus variantes el desarrollo agrícola y agroindustrial en Puerto Rico.

¿Cuál es el propósito de FIDA, que se propone fomentar y cuales son las áreas de mayor interés para promover?

Se propone fomentar en todas sus variantes. Ya sea incentivar, organizar, financiar, invertir y subsidiar de cualquier forma o manera, el desarrollo agrícola y agroindustrial de Puerto Rico. FIDA ayuda a potenciar y desarrollar siembras, cosechas, crianza, procesamiento, elaboración, mercadeo, distribución y venta de los productos agrícolas en general. También fomenta e incentiva la creación, organización, capitalización y financiamiento de todo tipo de programa agrícola y empresa agrícola, pública o privada, luego de pasar un análisis financiero y la aprobación de la Junta de Directores. Todo esto incluye los núcleos de producción, organizaciones en Puerto Rico de empresas agrícolas y agroindustriales en general.

¿Cómo FIDA va a generar recursos recurrentes?

Por el momento, los genera fondos de aranceles de café y los arbitrios del azúcar. No se descarta que en el futuro se busquen otras opciones de ingresos.

FIDA está diseñado para proveer un producto novel en Puerto Rico, es una fuente de financiamiento complementario al financiamiento tradicional que ofrecen las instituciones financieras existentes; especializado en negocios agrícolas, o que promuevan la agricultura local. FIDA logra su cometido por los tipo de vehículos financieros;

Garantías Directas – provistas a la banca local en apoyo a préstamos agrícolas agroindustriales.

Inversiones Directas – provistas a compañías agríco o agroindustriales a cambio d acciones

FIDA trabaja como un fondo c capital de riesgo tradicional enfocándose en el desarrollo agrícola de Puerto Rico. Su objetivo principal es promove compañías económicamente viables y que apunten a un posible repago del principal invertido o repago de la deud que FIDA esté garantizando.

Desembolsos hasta Dic./2004

Inversiones

Productores de Cítricos de la Montaña
AgroCítricos del Norte
Programa de Infraestructura (46 transferencias)
Productores de Hortalizas del Sur
Hacienda El Jíbaro
Los Muchachos
Piñitas Farm
Hidrovegetales de Puerto Rico
Apiarios de Borinquen

Total $22,985,070.94

Garantías

Banco Gubernamental de Fomento
Productores de Farináceos Empacadora La
Productores de Farináceos del Sur
Productores de Farináceos de la Montaña
Asociación de Productores de Farináceos
De los Pueblos de la Montaña, Inc
Productores de Cítricos de la Montaña
Nativo Tropical
Banca Privada
Caribbbean Poultry

Total Garantías $4,279.250.00

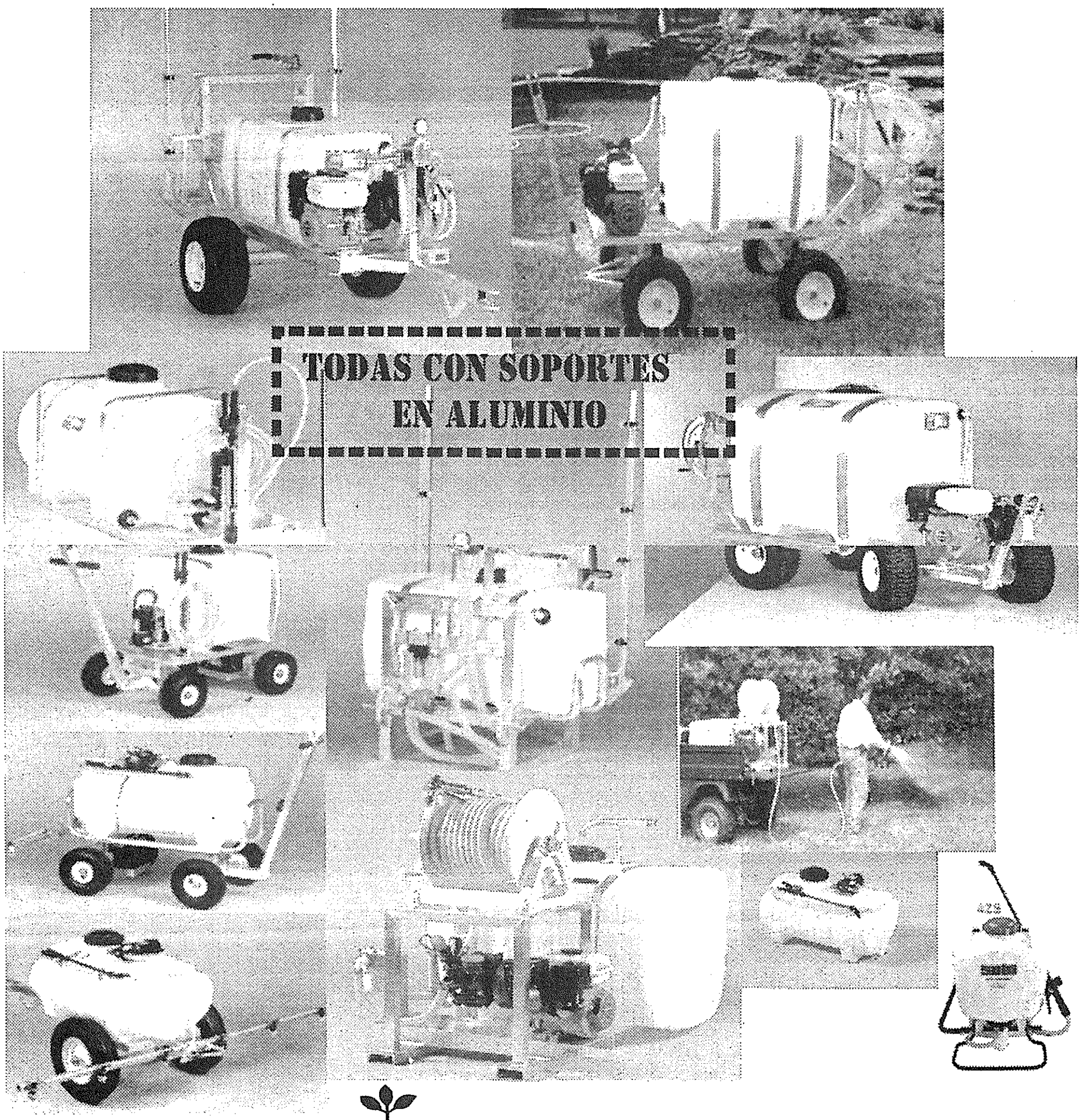
Línea de Crédito

ASDA (cancelado)
CDR
ATPR
CSA

Total de Línea de Crédito $36,228.232.25

Gran Total $63,492.553.19

Para un mejor control de plagas las mejores asperjadoras las tiene AgroServicios, Inc.



Agro Servicios, Inc.

Calle Guayama #271, Hato Rey, P.R. -Tel.787 756-8181 / Fax 787-753-6188

Se expresan los agricultores...

¿Qué usted espera del Departamento de Agricultura?, ¿Qué usted espera de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico?

José L. Rosa Herrera (Sector de Leche, Hatillo)

DA. Que no se deje abandonar como pasó con la caña para que de esta manera podamos seguir viviendo de la agricultura.

AAPR Que sigan trabajando como lo han hecho hasta ahora. Nosotros los agricultores nos sentimos tranquilos al saber que la Asociación defiende nuestros derechos.

José J. Fas Ramírez (Sector de Carne de Res, Cabo Rojo)

DA. Que siga cooperando con los agricultores para que se pueda segur hacia delante. Necesitamos la ayuda del gobierno.

AAPR. Que la nueva directiva de la Asociación una a los agricultores para echar hacia delante la agricultura de Puerto Rico

Alexis Zaragoza (Productor de Forraje, Arecibo)

DA. Sé que la situación económica de Puerto Rico está difícil pero espero que el Departamento tenga las armas par ayudar, no sólo con dinero sino con maquinarias, bajar las mensualidades de las fincas de la Autoridad de Tierras como lo hicieron par el programa de hortalizas.

AAPR. Estoy trabajando con forraje y la Asociación es una entidad muy importante ya establecida que representa a los agricultores. Se deben eliminar los núcleos porque no representan los intereses comunes. Debemos continuar agrupados como sector. Soy productor del Norte y formo parte del Núcleo de Lajas donde mis intereses son completamente diferentes a las de ellos.

Elisa López (Sector de Leche, Las Piedras)

DA. Que de mejores servicios y sea más diligente y haya menos burocracia y mas ayuda técnica y protección al mercadeo de nuestros productos.

AAPR. Que sea nuestro guarc Que le quite la idea al pueblo d los agricultores no somos empresarios. Que continúe co lucha para proteger nuestros productos. Tengo confianza en

Carmen Cruz (Sector de Carn Res, Vieques)

DA. Que hagan algo por nosot La agricultura de Vieques está deterioro. El poco dinero que s repartido ha sido mal utilizado ahora todos pagamos justos p pecadores.

AAPR. Que sirva de intermedi entre los agricultores y el Departamento. Que nos ayuden conseguir los fondos necesaric

La Asociación Informa

Durante los pasados dos meses la Asociación ha realizado una serie de actividades entre las cuales quisiera destacar para conocimiento de todos los Asociados algunas de ellas:

Asumí la presidencia el 6 de mayo donde también juramentó la nueva Junta de Directores. Participé de varias actividades por invitación del Secretario de Agricultura, Hon. José O Fabre como lo fueron Agrópolis, la inauguración del Centro de Empaque de Ornamentales en Guayama y el Saludo a los Agroindustriales en la Semana de la Tierra. Presentamos nuestro endoso al Secretario en la Vista de Confirmación el día 24, el 25 de mayo estuve en la Reunión del Núcleos de Forraje en Lajas. Al otro día celebramos nuestro Primer Torneo de Golf y Dominó.

Iniciamos el mes de junio con la Convención de los Ganaderos y la Asamblea del Sector de Leche. El 14 de junio favorecimos con recomendaciones el Proyecto del Senado 971 que crea la Oficina de Permisos e Ingeniería en el Departamento de Agricultura. El 15 de junio participamos de la Cumbre Agrícola de la Montaña en Adjuntas. Mientras que el 16 acompañamos al Secretario en el dolor por la partida de su queridísima madre, luego de haber finalizado la reunión de Junta. El martes 21 estuvimos en la 36 Asamblea de la Asociación para el Mejoramiento de Hatos Lecheros Manatí. La última semana de junio nos reunimos con la Junta de Jóve de Indulac, la presidenta del Sector de Café y el Sector de Ornament en Cayey.

Creamos tres nuevos sectores dentro de la Junta de Directores d Asociación que son los sectores de Casas Agrícolas, Sector de Mujer Sector de Casas Productoras de Semillas.

Además de estas actividades participamos en la Fraternidad Phi Eta Capítulo de Ponce con los agrónomos Jorge Frau, Héctor Mattei, J Fernández Van Cleve y el Hon. José O. Fabre, realizamos varias reunic con el Colegio de Agrónomos de Puerto Rico, nos reunimos con el Secret de Desarrollo Económico, Hon Jorge Silva Puras, el Ayudante del Goberna en Asuntos Económicos, Sr. Gustavo Vélez, participamos del Semin Financiero en Puerto Rico Farm Credit, reunión de Junta Jóvenes Indu reunión con el Hon. Javier Rivera Aquino, Presidente de la Comisión Agricultura de la Cámara y su Director Ejecutivo, Agro. Carlos Flo asistimos a las Vistas de Presupuesto, reunión con el Secretario de Agricul y la Junta AAPR, reunión con personal de USDA-Florida en la finca de J Ponce Fantauzzi, reunión con Carlos Álvarez, reunión con el Colegic Agrónomos y el Sen. Carlos Pagán y múltiples reuniones con va colaboradores para la preparación del plan de inyección de $400 millo para el sector agrícola.

Descubre el secreto de la salud.

La Leche Fresca contiene nueve nutrientes esenciales que te ayudan a mantenerte saludable y a prevenir las enfermedades crónicas más comunes.

Estudios clínicos han encontrado que:

- Tres porciones al día de leche fresca baja en grasa como parte de una dieta que incluya frutas y vegetales frescos ayudan a reducir el riesgo de la hipertensión tan efectivamente como algunos medicamentos.*
- La leche fresca baja en grasa también pueden ayudar a reducir el riesgo del cáncer del colon. **

Ya sea regular o baja en grasa, la leche fresca te brinda toda la nutrición que necesitas para mantener tu cuerpo en condiciones óptimas:

- Calcio y Fósforo
- Vitamina D
- Vitamina A
- Proteína
- Potasio
- Riboflavina y Niacina
- Vitamina B12

Leche Fresca
¡Salud total, alimento completo!

*Sacks FM, et al. A clinical trial of the effects on blood pressure of reduced dietary sodium and the DASH dietary pattern (the DASH Sodium Trial). New England Journal of Medicine. 2001; 344:3-10. Tomado de www.2424milk.com .
** Holt, P.R. et al. Comparison of calcium supplementation or low-fat dairy foods upon epithelial cell proliferation and differentiation. Nutrition and Cancer, 2001; 41(1&2): 150-155. This area of research is emerging. Studies have shown positive and neutral benefits. Tomado de www.2424milk.com.

COLEGIO DE NUTRICIONISTAS Y DIETISTAS PUERTO RICO

TRES MONJITAS Leche Fresca

SUIZA es la leche

Leche Fresca ¡maravillosa!

Ponemos nuestro granito
para el progreso de *Puerto Rico*

5 aniversario

Único 100% Procesado en Puerto Rico por Agro-industriales y Manos Puertorriqueñas.

Trofima corporation®

Desde el principio tuvimos un sueño... procesar el mejor arroz en suelo puertorriqueño. Fue así que adquirimos y rehabilitamos un molino en Arecibo y lo transformamos en la única planta capaz de procesar arroz desde su cáscara en Puerto Rico. Allí, cada día, más de 50 puertorriqueños y puertorriqueñas procesan y empacan el mejor arroz, Arroz D'AQUÍ.

Y con los derivados del arroz, también procesamos una gran variedad de produtos agrícolas que sirven para operaciones avícolas, alimentos para ganado y cerdos, viveros y establos.

Hoy, cuando celebramos los primeros cinco años de exitosa operación, renovamos nuestro compromiso de calidad, sabor y frescura. De igual manera, continuamos brindando oportunidades de empleo a los nuestros y estímulo a la economía de Puerto Rico.

MILL AGRO GROUP

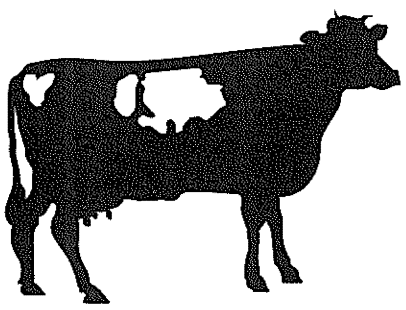
Trofima Corporation, Mill Agro-fibers, Inc., Granossa Corporation,
Nutrimix Feed Company, Inc., Hacienda Santa Rosa, Inc.

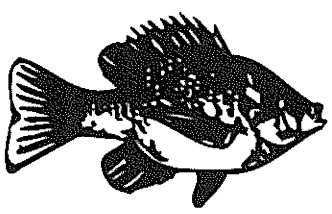
GENERANDO 240 EMPLEOS DIRECTOS

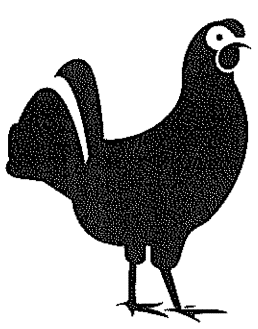
D'AQUI® como el coquí

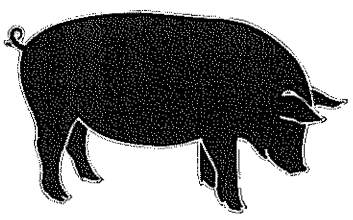
Chiquiagrícola

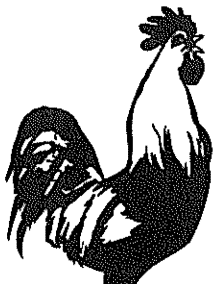
Parea los animales con su producto final listo para comer.
Puedes parear más de un producto para ciertos animales.

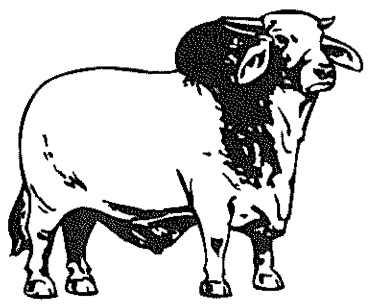


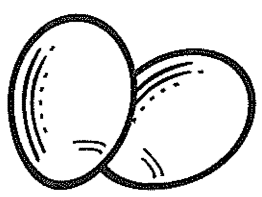


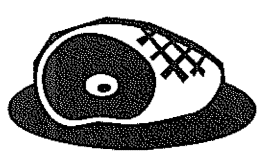


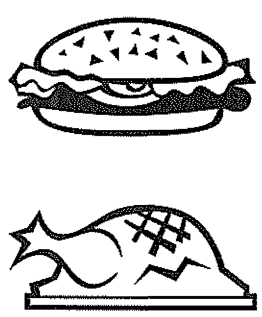


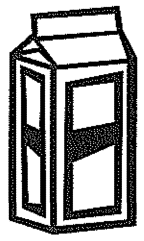


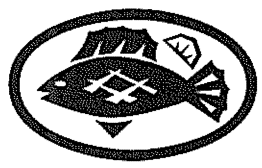












Leyenda: Vaca: leche y barquilla, Toro: steak y hamburger, Gallina: huevos, Pollo: entero al BBQ, Pescado: al plato con cebolla, Cerdo: chuleta y tocineta

La Asociación de Agricultores de Puerto Rico le invita a:

DIALOGO AGRICOLA:
PRESENTE Y FUTURO DE NUESTRA AGRICULTURA EN EL DESARROLLO ECONOMICODE PUERTO RICO

P R O G R A M A

8:00 AM Registro y Desayuno
Bienvenida
Presentaciones

Colegio de Ciencias Agrícolas, Servicio de Extensión Agrícola
y Estación Experimental Agrícola
Reglamentación:
Enviromental Protection Agency
Servicios Especiales
Laboratorio Agrológico
Sanidad Vegetal
Financiamiento
Banco Desarrollo Económico
Farm Service Agency
Almuerzo

Departamento de Agricultura
Administración de Servicios y Desarrollo Agropecuario
Corporación de Seguros Agrícolas
Autoridad de Tierras de PR
Fondo Integral de Desarrollo Agropecuario
Secretario de Agricultura, Hon. José O. Fabre Laboy
Visión, Política Pública y Recursos Económicos

Refrescos, Entremeses, Cash Bar

FECHA: **MIERCOLES, 20 de JULIO de 2005**

LUGAR: **FRATERNIDAD SIGMA**
CALLE MEJICO
HATO REY, P.R.

COSTO: **$25.00 POR PERSONA**

Ven, Participa y Escucha de Primera Mano lo que tiene que decir
en relación a Nuestra Agricultura

PROXIMAMENTE ESTAREMOS REALIZANDO VARIAS ACTIVIDADES DE CONFRATERNIZACION:
• CABALGATA • TORNEO DE GALLOS DE PELEA • PRIMER RALLY EN MOTORA • TORNEO DE BILLAR
• TORNEO DE BOWLING • TORNEO DE ZANJAS CON PIQUETAS • FERIAS PLANTAS ORNAMENTALES

CLASIFICADOS

Criaderos Cartagena Inc
Crianza y Cuido de Novillas de Reemplazo
787-899-5135
Agro. Henry Córdova

Jardín La Ceiba
Pascuas y Plantas Ornamentales
Aibonito 787-735-2925
Carlos Figueroa

Hacienda María
Heno de Pangola
Morovis 787-862-3516
Francisco Del Río

La Abejilla Boricua
Servicio de Polinización en tu Finca
Todo PR 787-960-0266
Bienvenido Marrero

Hacienda Solomayor
Heno de Calidad
Hormigeros 787-314-1258
Gilberto Solomayor

Ornamentales Drenisse
Especialidad Follaje Interior
Barranquitas 787-857-6388
Andrés Figueroa

Finca Magdalena
Plátanos de Primera
Salinas 787-553-5774
Agro. Jorge Frau

Hacienda La Chivana
Guineos, Plátanos y Chinas
San Seb. 787-447-4226
Agro. Pablo Rodríguez

Cell Nurseries
Plantas Ornamentales
Barranquitas 787-875-6672
Agro. Héctor Santiago

Tropical Fertilizer
Productos de Jardinería
Sabana Seca 787-795-0990
Agro. Gabriel Cordero

Avícola Morovis
Huevos Tc-Frescos
Morovis 787-862-7722
Juan de la Vega Jr.

Hacienda San Abreu
Chironjas y frutos menores
Utuado 787-249-1531
José "Joe" Quiñonez

Plantas De Zama
Commercial Landscaping
Morovis 787-789-2416
Agro. Juan A Reyes Jr.

Finca Jiménez
Cerdos
Orocovis 787-867-6573
Edwin Jiménez

Finca Arocho
Liners
Cayey 787-263-0554
Agro. Aníbal Arocho

Corp. Agrícola Peñolana
Heno
Peñuelas 787-836-1818
Lucas P. Valdivieso

Hacienda Pellejas
Toretes, Vivero de Café
Adjuntas 787-829-1564
Dr. Luis Ramos

Plantas El Centro
Plantas Ornamentales
Aibonito 787-735-1548
Agro. Alberto Escalera

Finca Rodríguez
Cerdos y para rasca
Arecibo 787-881-0392
Eufemio Rodríguez

Primer Torneo de Golf y Dominó

Por: Carmen I. Colom
Directora Ejecutiva

Como un éxito rotundo y con la participación de cerca de 100 personas, la Asociación de Agricultores de Puerto Rico celebró su Primer Torneo de Golf y Dominó en el Coamo Springs Club en Coamo.

La actividad auspiciada por la Industria Lechera, Agroservicios, Gargulio, Granossa Corp., Huevos To-Frescos, el Fondo para el Fomento de la Carne de Res, Pollos Canto Alegre, RB Power, Productos del País, Ochoa Fertilizer, Destilería Serrallés y el Banco de Desarrollo Económico tuvo como campeones del Torneo de Dominó la pareja compuesta por José B. Castillo y Miguel Boulerín. En segundo lugar llegó la pareja de Juan Alvarado padre y Juan Alvarado hijo.

Mientras que en el Torneo de Golf el primer lugar "Gross" fue para la pareja de Julio Rodríguez y Carmelo Morales, seguidos por Luis Palacios y Héctor Ortiz. En segundo lugar estuvieron Miguel Santiago Córdova y su hijo Marcos Santiago. En la categoría Callaway ganó la pareja compuesta por José Quiñónez Pérez y José Bravo. El segundo lugar lo obtuvo la pareja de Tatá Cordero y Pedro Jiménez.

Finalmente, Práxedes Vargas ganó el premio de "Longest Drive" y Eduardo Reyes el "Closer to the Pin".

La frescura no puede importarse

Por: Juan de la Vega Pando
Productor de Huevos

En estos momentos que Puerto Rico atraviesa una crisis económica, que esperamos y ciertamente es necesario pueda superarse; más significativo y más notable es el deterioro que ha tenido la agricultura como factor importante en nuestra economía. Primero, por el pueblo consumidor y más aún como resultado del fallo de los poderes ejecutivos y legislativos en coordinar un plan definido para el desarrollo de nuestra agricultura dirigido a establecer unas bases que abarquen todos los sectores que ayudarían a ese desarrollo no limitado a créditos contributivos y otros incentivos que de por si, sólo tienen apariencia más que sustancia en el enfoque político y no en resultados económicos.

Al deteriorarse el único recurso económico que Dios le dio a la humanidad de su creación por no ser atendido a todas las partes para las cuales la agricultura tiene un interés primordial en forma coordinada, no solamente resulta en una crisis para la agricultura sino para la economía de un país. De esta situación son responsables las entidades del gobierno tanto el ejecutivo como el legislativo sin dejar de incluirnos a nosotros mismos.

No debe olvidarse que la agricultura es producción y vida y que eso es lo único que nos llega de nuestro Creador, vamos a responderle a ese concepto incluyendo a nuestro pueblo consumidor y nuestra clase agrícola.

Los agricultores de Puerto Rico necesitamos que el poder ejecutivo y legislativo reconozca lo que vale para el pueblo y para nuestra economía la agricultura.

Por la seguridad de nuestro pueblo, cuanto más productos alimenticios nosotros produzcamos más seguridad hay en un momento de crisis tengamos alimentos para nuestra población. Hoy, estoy seguro que no podemos resistir más de una semana. Debemos tener conciencia de esto.

Si la política agrícola hubiera sido mejor coordinada y se hubieran implementado más con sentido económico que con sentido político, tendríamos trabajando en la agro-industria más de 250 mil personas, con empleos que no tendrían la presión de la eliminación de la leyes 969, 30A o cualquier otro número que le pongamos porque los empleos serían para producir alimento para nuestro pueblo y esos empleos sí estarían seguros ¿no lo cree usted?
No se estaría pensando en importar mano de obra para la agricultura, sino aprovechando los incentivos económicos que le suministran sin costo a muchas personas que están aptas para trabajar en la agricultura a la vez que dejan el ocio, producen vida y riqueza para su patria.

En este momento que se está bregando intensamente con los problemas económicos de Puerto Rico y hay, obviamente, una posición favorable tanto del ejecutivo como del legislativo para una vez más atender los problemas de la agricultura, creo que es el momento adecuado para tratar de llevar a cabo un esfuerzo coordinado de todas las partes nombrando un comité encabezado por el Hon. José O. Fabre, Secretario de Agricultura y compuesto por economistas del gobierno para que implemente un plan estratégico para nuestra agricultura coordinado con la Asociación de Agricultores de Puerto Rico y la Asociación de Productos de Puerto Rico.

Ese comité debe auscultar aspectos vitales para los productos de Puerto Rico, tales como la posibilidad del pago de compra en 30 días ofreciendo como incentivo del 2 al 3 por ciento del valor de la mercancía. Estos pagos inyectan, inmediatamente, la economía en forma positiva.

El Gobernador está programando legislación para favorecer "Los de Aquí". Debemos respaldar esa iniciativa como parte de la evaluación del desarrollo de ayuda a nuestra agricultura. Teniendo respuestas positivas a estas sugerencias a las cuales se les puede añadir un número considerable adicional para producir un enfoque abarcador de toda la industria, se le debe ofrecer nuestra cooperación para que esa economía en el costo del producto se use para sembrar tierras, que hoy están baldías, con productos como millo y maní, lo que sería de gran alivio para la Industria Agrícola.

Como parte de ese enfoque debe incluirse: realizar una campaña promocional en conjunto con la Asociación de Agricultores de Puerto Rico y la Asociación de Productos de Puerto Rico y otras instituciones, para explicarle al pueblo cuales son los beneficios económicos de consumir lo de aquí, para romper de una vez y para siempre el mito, que los productos nuestros son más caros y de inferior calidad. Demostremos a la sociedad, cuan beneficioso es consumir lo nuestro, ya que además de tener un precio competitivo tiene calidad y frescura y LA FRESCURA NO PUEDE IMPORTARSE.

Al fin salió de un closet

Por: Agro.Fernando Toledo Fernández

Hoy me veo en la obligación de escribir este editorial en respuesta al que escribiera Jose, el dueño de Panamerican Grain. Sus acusaciones, innuendos, citas fabricadas, y falta de razón en todo su escrito son motivo de indignación y coraje. Siempre me he destacado, para bien o para mal, pero entiendo que más para bien, en decir las cosas de frente y esta ocasión no es diferente. Sobre el mencionado escrito, falto de entendimiento, en lo único que Jose tiene razón es en criticar a Kermidt Troche por dar un golpe al deseo de los agricultores de vivir bien y en comodidad, como se puede en una sociedad democrática capitalista. Sin embargo, a la hora de hablar de mi persona, de mis gestiones, de mis compañeros agricultores y de la industria lechera, en la que he puesto todo mi empeño desde hace 23 años, tengo que reaccionar duramente. Lo cierto es que el estilo de Jose ya lo conocía, pues siendo Secretario de Agricultura en más de una ocasión enfiló sus cañones, sus garras y su maldad hacia mi persona y otras personas allegadas, con el fin de beneficiarse personalmente.

Este ha sido su "modus operandi", tirar la piedra y esconder la mano. A través de la situación que he estado atravesando por los últimos dos años y de la cual se sabrá la verdad en su momento, me han utilizado como frente para justificar, hacer daño y como conejillo de india. Todos sabemos que cuando alguien cae en la rueda de abajo y está tirado en el piso le caen a patadas y que a la hora de la verdad los que dijeron ser tus amigos, te dan la espalda. En ese sentido, no lamento la situación por la que he pasado pues ahora conozco a mis verdaderos amigos. Jose, no es uno de ellos y mucho menos Luis Rivero Cubano. Jose cuestiona en su escrito la poca efectividad de Luis Rivero Cubano como secretario de Agricultura, adjudicando la falta de acción y visión a mi interferencia tras bastidores. La realidad es otra. Rivero Cubano heredó un Departamento de Agricultura en el cual lo único que tenía que hacer era continuar con el plan trazado, del cual él fue parte. Le dejé trabajado las áreas más importantes para el desarrollo de la agricultura. Sobre todo, Rivero Cubano tenía a su haber los recursos adecuados, para impulsar nuestro sector como nunca antes. Contaba con el Fondo Integral de Desarrollo Agrícola, un fondo permanente de inversiones con carácter centrífugo cuyo fin era propulsar proyectos agrícolas innovadores. Además, dejé corriendo y establecido el Programa de Préstamos Garantizado, la tarjeta empresarial agrícola, el programa de infraestructura reforzado, el programa de créditos contributivos con un aumento en los créditos por año, el saldo a la deuda de sobre $100 millones con el Banco Gubernamental de Fomento de la Autoridad de Tierras, el programa de mercadeo de productos agrícolas, con un mercadeo seguro en los comedores escolares y la marca del país. Más allá aún, dejé establecidas las leyes de exportación, leyes de sustitución de importaciones incluyendo la reglamentación de importaciones y contrabando a nivel local y federal con el establecimiento de multas sustanciales y el centro de transferencia de tecnología encaminado, que incluía la reproducción por tejido meristemático, la producción en aeroponía y en atmósfera controlada y un centro de tecnología de alimentos; esto a través de la Escuela Residencial de Adjuntas. Pero sobretodo, dejé corriendo la columna vertebral del desarrollo agrícola que eran los núcleos de producción, las cuales Rivero Cubano desintegró y dejó caer. Todo esto fue solo parte de mi gestión como Secretario en año y medio , la que en este tiempo critica Jose y la cual al día de hoy los secretarios que me suceden la continúan plasmando como lo logros alcanzados del cuatrienio pasado.

Si Rivero Cubano se hubiese dedicado a trabajar el terreno labrado la cosecha hubiese sido fructífera y próspera. Pero en ves de darle seguimiento a todo esto fue más fácil perseguirme por su falta de liderato, autoridad y visión. De manera, que la desgracia auto infligido a la que hace referencia Jose no fue otra cosa que una conspiración en mi contra, porque aquel que no brilla lo que hace es opacar y es más fácil hacer leña de un árbol caído.

Mi interés nunca fue ni es controlar el Departamento de Agricultura desde las gradas, sino tratar de que se entendiera la importancia para nuestro sector el darle curso a las gestiones comenzadas. Gestiones de las cuales todos en el Departamento fueron parte. La inseguridad, la envidia, y la politiquería (no la política) dieron pie a la persecución, la intimidación, la conspiración y la desacreditación tanto de mi persona como a las de mis seguidores, quienes en el justo momento hablarán. Lo que Rivero Cubano debió haber hecho en vez de fabricar, perseguir y desacreditar fue realizar que tenía en sus manos un plan de desarrollo agrícola de 5 puntos que podía implantar. De haberlo hecho la historia hoy sería otra. Sin embargo, la culpa no es sólo de Rivero Cubano, es también de las personas inescrupulosas como Jose que se arrimaron a él con el fin de lucrarse personalmente. Jose miente en lo que escribe, inclusive cuando me cita, pues mi memoria es clara y precisa y la cita debe ser la siguiente: "Jose, en su momento se sabrá la verdad". Yo no le di a la gente lo que pidió, sino lo que entendí era en beneficio de la agricultura.

Si le hubiera dado a la gente lo que pedía, hubiera destruido reputaciones de gente decente, honrada y trabajadora, como el propio Jose me pedía. Personalmente, conocía y conozco su afán de hacer daño a sus competidores y a sus allegados. Sobre todo sé de su conspiración con Salvador Ramírez, legisladores, Ramón Cantero Frau y Luis Rivero, entre otros, para que nos persiguieran. En ese proceso olvidó y olvida los $17 millones que cogió en créditos contributivos para su molino de alimento en el cual se suponía creara 300 empleos y no creó ni uno. También olvidó los $6 millones que Ramón Cantero Frau le otorgó bajo la Ley de Empresas en Riesgo de Cierre, aún cuando su fábrica ya estaba cerrada, violando claramente el principio por la cual fue creada. Hoy, Jose es uno de los grandes opositores de que Pedro Rosselló asuma la presidencia del Senado. Preguntémosno, ¿no será por eso que está utilizando su posición en el Concilio de Exportaciones para cabildear en contra de Rosselló para la presidencia del Senado, buscando evitar una investigación? Es de todos conocido que Jose está utilizando el Concilio de Exportaciones para uso personal, inclusive para exportar sus productos y a los demás que los parta una rayo. Por razones similares lo expulsaron de MIDA, por entrampar a los que llamaba sus amigos.

Lo cierto es que Jose es un empresario avaro enamorado del dinero y no un agricultor experimentado. Es un empresario que se ha hecho rico a costillas de todos nosotros los agricultores. Yo de otra parte he sido agricultor toda mi vida y llevo 23 años en el liderato de la agricultura, particularmente ligado al Sector de la Industria de Leche. Contrario a lo que puede decir Jose de su experiencia en este sector, yo, como líder de la industria lechera, fui creador y propulsor de la liquidación colectiva, lo que se conoció como el 93% y que luego se convirtió en la liquidación universal del 100% de la leche producida dentro de cuota. También junto con Tatá Cordero, Berto Benítez y Luis Fullana creamos el programa de calidad de leche y logramos que fuera Grado A, además de la entrada de leche a comedores escolares. Pero todo lo que ha logrado la Industria Lechera no ha sido implantado por mis pantalones.

Ha sido posible por la unidad de propósitos que nos ha destacado y nos ha permitido evolucionar en el último cuarto de siglo. Se le olvida a Jose además, que yo he sido parte del motor que movilizó la aprobación de todas las legislaciones en beneficio de la agricultura de los últimos 15 años, entre las cuales se encuentra la Ley de Incentivos Contributivos, La Ley de Infraestructura, el Incremento al Subsidio Salarial y La Ley de Ordenamientos. Todas fueron aprobadas el 2 de diciembre de 1995, mientras yo era presidente de la Asociación de Agricultores de Puerto Rico. Estas leyes se hicieron en una sesión legislativa extraordinaria citada por primera vez en la historia por Cucusa Hernández para trabajar solamente asuntos agrícolas. El empresario buscón Jose, habla de mi responsabilidad por la situación de la leche UHT. Pero se olvida que la UHT entró a Puerto Rico en 1978 cuando yo aún estudiaba en Iowa State University, y en reacción a esa entrada de leche de Canadá y Estados Unidos, los miembros de junta de aquel entonces (1983) decidieron hacer una planta de UHT en 1983, la cual se inaugura en 1984. Es en ese año que por primera vez me uno a la junta de la industria. Tenemos que reconocer que el mercado de UHT por varios años no creció y que no fue hasta 1998 donde explota su crecimiento. Esto a consecuencia no tan solo a la entrada de esa leche del exterior, sino al impacto del huracán Georges en 1998, un sello fatulo en las tapas de un tipo de empaque de leche que causaba el que se dañara, la denuncia de salud sobre la presencia de coliforme en la leche, y el arresto de un grupo de ganaderos por alegadamente adulterar la leche. Todo esto colectivamente, llevó a los consumidores poco a poco a buscar un sustituto a la leche fresca, a consumir la UHT. Debemos dar gracias a Dios que no escuchamos a Jose y dar gracias por la visión de la creación de la planta UHT, porque de lo contrario no estaría vendiendo ni un solo litro de los 70 millones de litros de UHT producidos aquí y ¿saben cuánto hubiese sido la liquidación de esta quincena? De $0.47 centavos en vez de $0.55 por litro. Las diversas juntas de la Industria Lechera y de Indulac están compuestas por personas de diferentes edades y no por un grupo de dictadores viejos. Personalmente, en 1989 salí voluntariamente de la presidencia dando paso a nueva sangre en la Junta y posteriormente en el 1996 salí de la Junta y sustituido, con mi apoyo, por un joven de 25 años que aún permanece en la Junta. Es esta misma diversidad de edades lo que fomenta que estas Juntas sean pro-activas y tengan visión de futuro.

Jose no tiene ni cuenta con los galones ni la experiencia de nuestro sector para criticar nuestra posición sobre la integración a las plantas de leche y vuelve a tergiversar la verdad de los ganaderos.

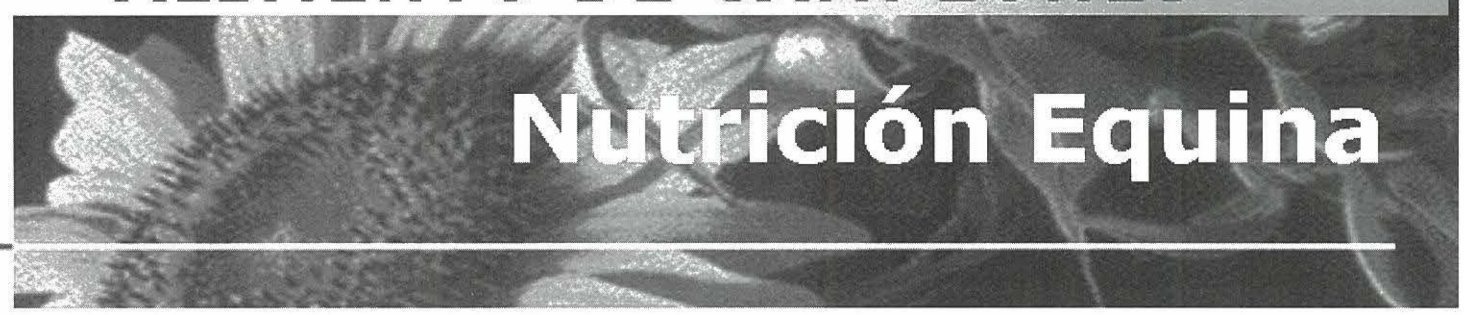
Nosotros no promovemos crear una sola planta, sino unirnos como grupo a las dos plantas para maximizar el uso de activos de las dos plantas de leche fresca y la planta de balance de Indulac. Jose no tiene autoridad para hablar sobre la Industria Lechera máxime cuando dentro de sus propios negocios tiene productos que compiten directamente con la leche como lo son los jugos artificiales dirigidos a los niños. En un momento Jose criticó las plantas por producir jugos señalando que ese no era su propósito. Claramente, podemos ver su interés en tratar de tergiversar la realidad de nuestra industria.

Mientras más daño nos hace más jugos él vende y nos pone a merced de los demás enemigos de esta industria. ¿Sabrá Dios si su intención verdadera es apropiarse o comprar alguno de los intereses de nuestro sector? Si lo destruye menos pagará por comprarlo. Cojan como ejemplo lo que hizo con Picú, a quien le radicó una quiebra involuntaria para luego ir al Tribunal a tratar de comprarla como carne podrida. A Jose no le interesa el bienestar de los ganaderos le interesa su propio bienestar y no está capacitado para dar consejos ni de la industria ni de situaciones laborales como hace en su escrito. No olvidemos que fue Jose quién fue acusado de intimidación a empleados y por prácticas ilegales en la relación obrero patronal, resultando dichas acusaciones en una orden del Tribunal Federal de restitución de empleados y el pago de multas.

Definitivamente que José González no sabe lo que dice pero nosotros sí sabemos por qué dice lo que dice. Aquí lo importante es no escuchar su opinión. Ya él se declaro a favor de los que persiguen que los ganaderos le den parte de sus ingresos. La unidad de propósito ha permitido el que en Puerto Rico los ganadores, entre otras cosas, cobren 56 centavos de cada dólar que se vende la leche. En Estados Unidos no llegan a 37 centavos. Los ganaderos tenemos que mantener la unidad pues es lo que nos ha permitido librar las distintas batallas con éxito. Caso omiso a lo que Jose dice. Y para terminar, tengo que felicitarlo por que al fin salió de un closet y mostró su real cara de buitre empresarial .

GRANOSSA
ALIMENTO PARA ANIMALES

ALIMENTO DE CAMPEONES



La línea más completa de Alimentos para Caballos

ALIMENTOS CON MELAZA AL **16%** 6 %

DE PROTEINAS

Alimentos de **Alto Rendimiento** que contiene un "Pellets" científicamente elaborado que combinado con Maíz Partido limpio, Avena selecta y Melaza de Caña de Azúcar, se obtiene un Alimento completamente balanceado, con una textura, color, y olor única en su clase.

PURASANGRE
HORSE FEED

SWEET FEED
HORSE POWER™

PASO FINO 14%
(Sweet Feed)

El "querendón" de
Puerto Rico.

La mejor alternativa entre Calidad y Precio. Disponible en 50 y 100 libras en envases de polipropileno que ayudan a la durabilidad del Alimento manteniendo por mas tiempo su frescura y calidad.

PASO FINO®
GENERACIÓN

HORSE FEED PELLET
(EL AGRO)

NutriMix
Nutrimix Feed Co., Inc.

GOLDEN HORSE
ALIMENTO PARA CABALLOS

(Alimentos **seco** para Caballos)

Productos elaborados para aquellos que prefieren bajos niveles de melaza, incorporándola en el proceso de elaboración del "pellets". Alimento balanceado con **14%** de proteínas.

Complementos para la Alimentación Equina:

- **Avena Machacada**
- **Avena Extra Limpia**
- **Melaza de Caña de Azucar**
- **Remolacha en sacos 50 lbs.**
- **Heno de Alfalfa**

CASCARA DE ARROZ
LA MEJOR CAMADA EN TU CASA AGRICOLA

Disponibles en su Casa Agrícola Favorita

THE MILL AGRO GROUP

Empresa Agroindustrial del Año
MIDA 2005

Pollos Canto Alegre

FRESCURA Y CALIDAD AL NATURAL

Pollos puertorriqueños unidos para fortalecer la industria avícola de Puerto Rico.

Y ahora con Pollos picú

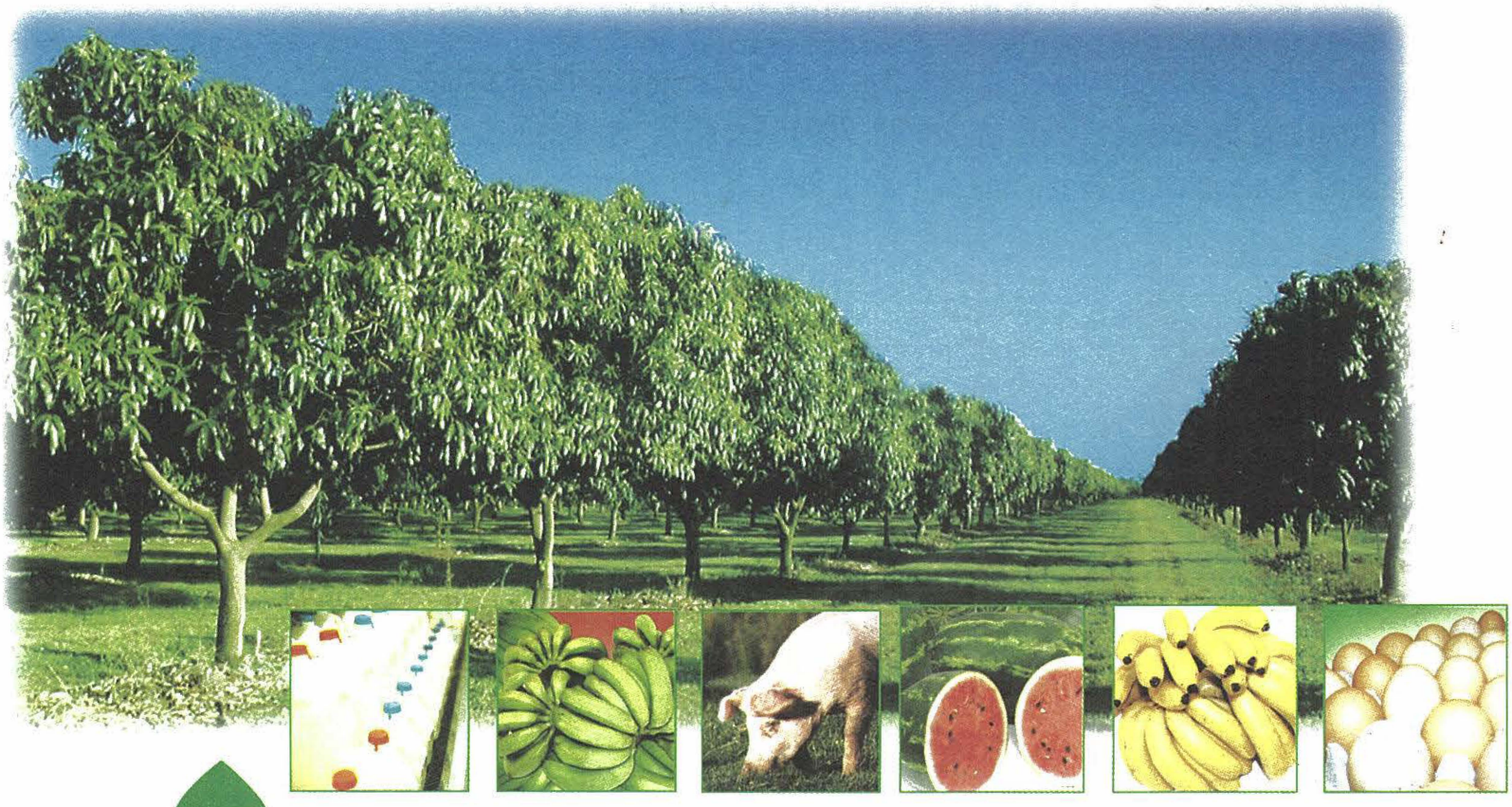
GALARDONADA CON LOS PREMIOS:

Identidad Corporativa, Fomento, 2004 · Industria Rescatada, Fomento, 2004
Excel, Programa Relaciones Públicas, ARPPR, 2004 · Excel, Programa de Prensa y Medios Electrónicos, ARPPR, 2004
Excelencia en Calidad, Asociación de Productos de Puerto Rico, 2005 · Empresa del Año, Asociación de Agricultores de Puerto Rico, 2005

PRODUCTOS AVÍCOLAS DEL SUR, INC. (PAS)

Carr. PR-3 Km. 152.6, Bo. Aguirre, Salinas, PR · P.O. Box 139, Aguirre, PR 00704 Tel. (787) 853-2443 · Fax: (787) 853-2441 · E-Mail: cantoalegre@caribe.net

Puerto Rico
cosecha el éxito



Puerto Rico Farm Credit
Cultivando lo nuestro

A la hora de alimentar a tu familia, hazlo con el sabor de aquí: es más fresco, sabroso, y estás apoyando tu tierra. Cuando compras productos locales, respaldas a una nueva generación de agroempresarios, creas más empleos directos e indirectos... y más riquezas para ti y los tuyos. Ayúdanos a promover la agroindustria puertorriqueña. ¡Hazlo por tu gente... y tu país!

Ave. Domenech #213, Hato Rey, PR 00918

Tel. (787) 753-0587 (área metro) • 1-800-981-3333 (isla)

www.puertoricofarmcredit.com